

花博的宗教故事

- 臺北花博－祈福「花神醮」饗嬌客
- 花滿瀛洲・朝昉大地－花朝節花神祭典
- 「諾亞」與「環生」方舟的宗教對話



知性與感性的邀約

本刊在各宗教團體踴躍提供活動訊息與不吝賜稿下，已發行第28期了，為能集思廣益以增加刊物內容之廣度，特在此誠摯地邀請社會各界大眾就下期企劃專題「儀式劇場的藝術能量」踴躍賜稿。

本刊用稿力求公正與客觀，來稿一經發表後將致贈稿酬，來稿時敬請附上照片數張與著作授權聲明；同時為保持刊物品質與一致性，編輯部保有文字之修改與刪除權，未錄取者恕不退還稿件，請自行保留原稿，如另投他刊者，也請來電告知。歡迎各宗教團體、專家學者及市民讀者踴躍投稿，來稿請逕寄：臺北市大安區和平東路三段109號3樓或E-mail至：jiashin2@ms22.hinet.net，聯絡電話（02）2733-8921「心鏡」宗教季刊編輯部收。

更正啟示

本刊第27期第5頁圖片之圖說，更正後內容及圖說如下：



画寫花-櫻花



画寫花-源氏夢物語



画寫花-舞妓





CONTENTS 28

March 2011

01 局長的話

百尺竿頭・更進一步

04 活動剪影

04 慶祝建國100

「宗教百年 祝福年年」系列活動報導

10 東瀛禪風臨花博

—「世界平和祈福法要」與「生花・茶會」特別報導

12 專題企劃

【花博的宗教故事】

12 臺北花博

—祈福「花神醮」饗嬌客

14 花滿瀛洲・朝昉大地

—花朝節花神祭典

16 「諾亞」與「環生」方舟的宗教對話

21 風水案山・道法自然

—花博爭豔中的生活延伸
《臺北林安泰古厝「花茶殿閩式庭園」賞析》

28 世界宗教文化

歐洲免簽證・

百年宗教尊榮之旅

—巴黎聖心堂・聖母院特寫

34 宗教閱覽

漳州先民的心靈守護神

—開漳聖王





38 宗教儀典傳承

帶您認識「辟邪物」

42 宗教智慧小語

卡斯楚的政治犯・宮本武藏

44 宗教喜聞

標竿人生－
建造目的導向的人生

46 宗教訊息

因應各類所得扣繳率標準
修正，漫談宗教(祠)財團法
人扣繳實務

47 宗教活動快遞

100年4~6月宗教訊息

■ 封面圖片：2011年臺北燈節開幕式

■ 封底圖片：世界平和祈福法要



心鏡宗教季刊-INSOUL

中華民國一百年三月三十一日 第二十八期

發行人：黃呂錦茹

編輯群：陳其壙、李富錦、蔣宜君、林冠伶、
黃梅怡、曾書瑤

出版機關：臺北市府民政局

地址：臺北市信義區市府路1號9樓

電話：02-2725-6244

傳真：02-2759-8796

網址：www.ca.taipei.gov.tw

(本刊電子版本登載處)

出版年月：100年3月

創刊年月：93年6月

刊期頻率：3個月

定價：新臺幣75元(非賣品)

展售處：國家書店及網路書店

臺北市松江路209號

02-2518-0207 · 02-2657-9211

網址：http://www.govbooks.com.tw

五南文化廣場：臺中市中山路6號

04-2226-0330

GPN：2009301828

ISSN：1812534-4

本局保有所有權利，欲利用本書全部或部分內容
者，須徵求本局同意或書面授權。

編輯部：佳新文化傳播事業有限公司

執行編輯群：吳冠衡(執行編輯)

丁子芸(美術企劃)

卓珈巨(文字編輯)

張凱傑、洪上閔(美術編輯)

顧問群：阮昌銳、張家麟、李世偉、馬孝棋

地址：臺北市和平東路3段109號3樓

電話：02-2733-8921

傳真：02-2738-1630

E-mail：jiashin2@ms22.hinet.net

慶祝建國100

「宗教百年 祝福年年」系列活動報導



中華民國精彩一百



▲99年12月28日「宗教百年 祝福年年」活動記者會於中央聯合辦公大樓南棟8樓貴賓室舉行。（內政部提供）

| 資料提供／內政部、臺北市政府民政局 |
| 文／編輯部整理 |
| 圖／編輯部、內政部 |

宗教的多元發展，是我國自由民主成果的展現；宗教的社會關懷，是臺灣安定繁榮的重要基礎。為慶祝建國一百年，內政部發起「宗教百年 祝福年年」愛在臺灣系列活動，廣邀宗教團體於100年1月1日至12月31日，除了以各式活動展現自身特色，同時也歡迎社會大眾一起見證宗教文化與慈愛力量在臺灣的散播與熱情。

「宗教百年 祝福年年」活動分為「愛在臺灣系列活動」與「建國百年宗教回顧與展望國際學術研討會」兩大主軸。愛在臺灣系列活動包括「跨年許願 愛滿人間」、「祝福燈會」、「百年時光」、「宗教嘉年華」、「優惠活動」與「績優宗教團體表揚大會」等6大主題，並開放宗教團體配合各主題提案辦理活動，希望在建國一百年之際，讓社會大眾藉由這場宗教饗宴，對於我國宗教的多樣文化有更深一層的認識與接觸；至於國際學術研討會則委由臺灣宗教學會廣邀國內外學者，針對宗教行政、宗教與社會、宗教與生態等多項主題進行交流，以見證百年來宗教發展之成果。

■百年元旦「跨年許願 愛滿人間」

「宗教百年 祝福年年」愛在臺灣系列活動首部曲「跨年許願 愛滿人間」，已於本年（100）年1月1日元旦圓滿完成。活動籲請宗教團體並號召海內外的民眾，以鐘鼓齊鳴百秒、或依各教派儀式、或由教眾或個人，於1月1日元旦上午10點整，以集體的力量，一起為地球、為臺灣、為自己以及為我們摯愛的親人、朋友祝福許願。以愛的開始，美好的心意，凝聚全民的希望，為未來社會的發展累積正向光明的力量。

「跨年許願 愛滿人間」活動共有佛教、道教、一貫道、天主教、基督教、天帝教、彌勒大道、巴哈伊教、亥子道、統一教及儒教等11大宗教響應，共辦理55場活動，其中11場活動屬於全國性或教內外聯合活動：例如中國佛教會結合24個縣市佛教會暨全國1,752個寺院團體，於100年元旦上午10時鐘鼓齊鳴，藉由臺灣全國各地佛教界寺院團體之力量，為臺灣下一個百年盛世祝福。

天主教在臺北等7個教區教堂，於元旦當天上午10時，舉辦「天主教元旦鳴鐘祈福彌撒儀式」，為國祝禱，與國同慶，各教堂並以百秒鐘聲鳴響，與鄰里社區民眾共同歡祝建國百年。基督教會聯合會亦廣邀各基督教團體，當天在臺北小巨蛋聯合舉辦「國家禱告祭壇—雙禧年敬拜禱告大會」，賜福降臨臺灣。

另外，新竹縣「湖口三元宮」主辦之慶祝建國100年活動，與新竹縣政府共同號召縣內339個寺廟、天主教堂、基督教會等宗教團體，亦於建國百年元旦上午10時，進行宗教祈福，展現跨宗教融合的百年祝願。

在外島部分，金門縣政府也聯合金門佛教會等宗教團體以及信（民）眾、機關員工等於1月1日上午10時假太武山海印寺，盛大舉辦「太武鳴鐘 祈福萬年」活動，並以「為國祈福 供燈許願 誦祈福詞 普天同慶」等為主軸，慶祝建國一百年，祈願國運昌隆，護祐縣民安居樂業。



▲蕭副總統萬長夫婦與王監察院長建煊共同出席「國家禱告祭壇—雙禧年敬拜禱告大會」。



▲「2011臺北母娘文化季慈惠櫻花節」剪彩儀式。

■兔年新春「宗教嘉年華」

為迎接與慶祝建國一百年，並使社會大眾對於本土文化的內涵與多樣性有更深一層的認識與接觸，「宗教百年 祝福年年」愛在臺灣系列活動中的「宗教嘉年華」主題活動邀請宗教團體以呼應百年國慶主題規劃辦理各項節慶、祭典活動，形式相當繽紛多元，活動期程涵蓋100年全年度。內政部並鼓勵社會大眾在農曆春節期間，安排宗教嘉年華活動行程，以神聖喜悅的心情，迎接兔年的開始。

農曆春節期間國人大多有到寺廟教堂走春祈福的習俗，各宗教團體辦理的「宗教嘉年華」活動，可供社會大眾作為春節行程之選項，例如臺北市松山慈惠堂「2011臺北母娘文化季慈惠櫻花節」，其種植的吉野櫻與山櫻花，於春節期間陸續綻放，配合以環保節能為訴求的LED燈光造景，相當適合社會大眾列為年節期間的遊玩景點。財團法人台灣省台北縣竹林山觀音寺的「神龍部落—大型雜技歌舞團與宗教民俗文化電動花燈展」，在每年春節期間常有雜技團表演，並配合宗教民俗文化花燈展演。

中部地區則有南投縣玉皇宮舉辦的「天公生文化節」，包含了天公福印、天公福卡、百斤平安龜、祈願卡DIY、彩繪燈籠比賽、迎天公踩街活動、鑽轎腳祈福慧與民俗祭儀等活動。而雲林縣持法媽祖宮的「雲鄉迎春 吉慶百年」嘉年華活動，則安排守歲祈福、吉慶煙火秀、迎春花卉展、百人搖元宵競賽、兒童彩繪燈籠與創意元宵料理競賽及攝影比賽等。

在南部地區的宗教盛事首推「佛光山2011年春節平安燈會—巧智慧心」，除了保存傳統的燒頭香、上燈法會、禮千佛法會、殿堂參拜、朝山禮聖、文化藝術、化妝遊行、繪畫寫生外，今年亦設置環保燈區，請社會大眾參與保特瓶花燈DIY。至於臺南麻豆池王府的「100年大臺南國際宗教文化觀光節池王府演義-文武傳香」活動則有九天神鼓、舞獅、民俗舞蹈、武術、民俗藝陣等文武藝陣表演，以及石頭彩繪比賽、宗教祈福典禮、古風照片展、書畫名家展及香湯賜圓滿等活動。



▲臺灣燈會主燈



▲臺灣燈會宗教燈區一景（內政部提供）

■元宵「祝福燈會」迎兔年

「宗教百年 祝福年年」愛在臺灣系列活動，在元宵節期間登場的是「祝福燈會」活動。此活動是由內政部邀請各直轄市、縣（市）政府的元宵燈會規劃宗教燈區，並廣邀宗教團體就建國百年主題參與展出，讓社會大眾漫遊燈會欣賞各式花燈時，得以領略宗教文化之美。此外，響應本項活動之全國各地的宗教團體，亦於元宵節期間自主於宗教建築物張燈結綵，以誌祝福。

國內參與「宗教百年 祝福年年」活動主題的地方政府燈會活動，計有臺北市政府主辦的「2011臺北燈節」、苗栗縣政府與交通部觀光局共同主辦的「2011臺灣燈會在苗栗」、南投縣集集鎮公所主辦的「精彩一百，集集亮起來！2011集集燈會」、新竹縣政府主辦的100年元宵燈節，以及高雄市政府主辦的「2011高雄燈會藝術節」。

今年欣逢中華民國建國百年，2011臺北燈節以「玉兔迎春 禧耀臺北」做為活動主軸精神，精心規劃國父紀念館好運兔「貝比」主燈、百兔閱賓團、全國花燈競賽學生燈區、國際燈區、傳統燈區、故事主題燈區、祈福燈區、南廣場創意燈區及自仁愛圓環延伸至市府廣場的燈海隧道等。主燈好運兔「貝比」以討喜的造型，為臺北帶來好運（孕），並運用現代科技營造傳統節慶氛圍，搭配太陽馬戲團音樂總監、葛萊美獎及艾美獎得主—Jamii Szmazinski打造的世界級音樂，呈現磅礴絢麗的主燈秀，展現文化薪傳與藝術融合的獨特面貌及臺北市「活力100、幸福100、創意100、精緻百分百」的熱情。

臺北燈節中的「傳統燈區」由松山奉天宮、財團法人台北市景福宮、財團法人台北市艋舺龍山寺、台北霞海城隍廟、芝山巖惠濟宮、慈誠宮、財團法人台北葫蘆寺、台北府城隍廟、財團法人台北市萬和宮、妙法寺、財團法人台北市中崙福成宮、台北天后宮、台北市文昌宮及財團法人台北市關渡宮等宗教團體贊助參與展出深具傳統文化意涵的特色花燈。



▲燈謎擂臺



▲臺北燈節的祈福燈區，配合互動技術，給民眾全新的感受。

結合科技互動技術之祈福燈區，吸引了許多賞燈民眾的目光，由財團法人台北市聖靈寺、財團法人台北市艋舺龍山寺、台北市文昌宮、台北霞海城隍廟、財團法人台北保安宮、財團法人台北市關渡宮等宗教團體贊助，展出包括歡慶建國百年代表整體運勢的「臺北起飛迎好年」，另外也結合了象徵求子、學業、愛情、健康、財富等各種福氣的特色燈座，充分展現節慶的歡樂氣氛。臺北燈節不但為賞燈民眾留下深刻的美好回憶，也獲得各大電視臺及報章媒體的爭相報導。

為慶祝建國百年，2011臺北燈節特別規劃故事主題燈區，並由財團法人台北市松山慈祐宮贊助展出「2011號城市出口」故事燈座，從成長的歷程一一演繹小時候的志願、青年的夢想開創、成年的現實角力以迄老年的內在心境，本燈區除了傳統花燈工藝之美，同時也結合現代科技，呈現聲、光、煙霧之科技特效，並增加面板影片的情節、紅外線感應互動及街頭藝人穿梭在花燈之間，虛實交錯中，讓賞燈民眾遊走於不同的場域時，於不自覺中找到可能是屬於自己的愛情、升學、轉換跑道或慢活自在等出口，猶如一場人生旅程的奇妙體驗，吸引各個世代的民眾踴躍賞遊。

2011臺北燈節除聲光兼具喜慶非凡的花燈展示外，長期由財團法人台北市臺灣省城隍廟贊助的「燈謎擂臺」，亦為臺北燈節每年備受期待的活動，活動期間每日晚間7時至9時進行猜燈謎節目，再加上精彩的歌舞表演，成為臺北燈節最具特色的傳統元宵習俗活動，吸睛程度百分百，令人不由駐足參觀。

首度在苗栗縣舉辦的臺灣燈會適逢建國一百年，設置了宗教燈區表達祝福之意，結合佛教、道教及一貫道等12個宗教團體所奉祀主神之圖騰，輔以寺廟沿革、特色及主題故事等內容，象徵淨化人心，也代表此處凝聚的人民期許與願望，將穿越祥雲傳達上蒼，共同祈許天祐臺灣，讓全民皆能幸福滿滿。

其它各地方燈會亦各具特色，例如：南投縣集集燈會則結合地方宗教團體，於集集老街入口處延伸到廣盛宮設置「宗教燈區」燈海隧道，並於廣盛宮前設置祈福許願巨型花燈方便民眾祈求新年好運旺旺來。在高雄燈會藝術節部分，除了有佛光山寺、光德寺、旗津天后宮等佛、道宗教的參與，也特別邀請了天主教玫瑰聖母堂來共襄盛舉，為燈會活動增添了多樣性的宗教風采。



▲2011臺北燈節中的好運兔「貝比」主燈。

除了上述燈會活動，另有許多宗教團體提案的「宗教百年 祝福年年」宗教嘉年華活動亦採取燈會形式辦理，例如財團法人台灣省台北縣竹林山觀音寺的宗教民俗文化電動花燈展、鳳山鎮南宮仙公廟的元宵節民俗花燈競賽暨展覽，以及財團法人台灣省屏東縣北勢寮保安宮的燈籠會與燈謎晚會，均充分展現在地民俗文化特色。

■知性與文化的「優惠活動」陸續登場

相傳外島馬祖地區與媽祖救父事蹟淵源深厚，近年來在南竿矗立起來的媽祖巨神像，更彰顯著媽祖信仰在當地的重要性，因此「宗教百年 祝福年年」優惠活動特別與馬祖國家風景區管理處合作，民眾在100年5月底前只要參加登記有案旅行社所組5人以上旅行團，配有合格導遊、領隊人員，至馬祖旅遊2天1夜以上（行程包含南、北竿者），透過旅行社於7天前向該處提出申請，每人即可享700元的優惠折扣，建議的宗教

觀光行程為北竿：北竿機場－楊公八使廟－戰爭和平紀念公園－壁山千階－懷舊浴室－芹壁；南竿：福澳碼頭－八八坑道－北海坑道－馬祖故事館－少女馬祖－鐵堡－津沙－馬祖宗教園區（巨神像）。

■人親・土親・文化親的百年祝福

「宗教百年 祝福年年」愛在臺灣系列活動除了包羅萬象的「宗教嘉年華」外，還有記錄各宗教發展的「百年時光」，以及99年度績優宗教團體表揚大會，均能展現臺灣宗教團體的熱忱、活力與自主性，並呈顯百年來我國宗教發展的多元性及在地特色。期待社會大眾在這個系列活動當中，有著人親、土親、文化親的體驗以及感受到各式各樣宗教活動所散發的百年祝福，並歡迎民眾踴躍參與，相關訊息請逕上「宗教百年 祝福年年」活動網站【<http://love100.moi.gov.tw>】查詢。



▲2011號城市出口

東瀛禪風臨花博

—「世界平和祈福法要」與「生花・茶會」特別報導

| 文・圖／編輯部 |



禪宗為漢傳佛教的重要宗教之一，其始祖為遠從印度而來的達摩祖師。該宗派在中國佛教各宗派中流傳時間最長並且影響甚廣，同時也於鎌倉時代傳入日本，形成日本歷史上特有之佛教禪宗系統，深刻影響日本的茶道文化與插花藝術。

禪宗流傳我國及日本已逾800餘年，近年宗教團體國際文化交流日益盛行，我國「財團法人台北市臨濟護國禪寺」與日本京都「妙心寺派靈雲院國際禪交流友好協會（IZEFA）」一向互動良好，100年2月23日上午雙方於臨濟護國禪寺中聯袂舉行祈福法會，會後旋即於是日下午，假臺北國際花卉博覽會新生園區花茶殿，進行花道及茶道的交流展演，共同促進雙方友好情誼。

■世界平和祈福法要

本次祈福法要是由世界佛教華僧會會長淨心長老、相國寺派有馬賴底管長、妙心寺派靈雲院國際禪交流友好協會則竹秀南會長共同主持。現場清香裊裊，在獻花、獻茶與禮佛的莊嚴儀程中，由臺日雙方僧侶聯合誦經祈求世界和平，共同展現佛教慈悲度世之大愛精神。

當天法會現場貴賓雲集，中華民國蕭萬長副總統及臺北市政府民政局黃呂錦茹局長特別應邀蒞臨並且上香祈福，同時也致詞感謝「妙心寺派靈雲院國際禪交流友好協會」長久以來對於雙方友好關係的維持與促進，則竹秀南長老現場則致贈墨寶予蕭副總統以誌祝賀臺北國際花卉博覽會圓滿成功。



▲中華民國蕭萬長副總統特別應邀蒞臨

■生花・茶會現花博

花茶殿係由原林安泰古厝民俗文物館，針對臺北國際花卉博覽會結合閩式風格、傳統園林建築以及本土景觀改建而成，園區內除古厝外，小橋、亭臺、飛瀑等怡人景緻，自然禪意向為參覽旅客最愛之一。

在臺北市府民政局的精心安排促成下，「妙心寺派靈雲院國際禪交流友好協會」特別受邀蒞臨臺北國際花卉博覽會花茶殿現場，並由相國寺派銀閣慈照寺花方展演「無雙真古流」花道與「煎茶道方圓流」帶來花道與茶道展演，極具東洋風味的表演，讓現場民眾大開眼界。



▲京都銀閣慈照寺進行「無雙真古流」花道展演。



▲「煎茶道方圓流」茶道展演。

據傳茶道起源於僧侶敬供菩提達摩之茶禮；花道則起源於禮佛時之供花禮，在日本早已發展成淵遠流長的重要民族藝術，此次「生花・茶會」展演，將日本禪宗精義於臺北國際花卉博覽會中展現。而「煎茶道方圓流」的展演，也讓現場參觀者共同體會一邊喝茶、一邊欣賞茶具與吟詩作畫之藝術三昧觀感，進一步促成文化交流以及優美人格之提昇，為遊園民眾帶來全新的體驗。

我國及日本長久以來均保持友好之密切關係，其中佛教交流更是重要之互動橋樑，對於促進雙方社會與文化交流功不可沒。尤其是近年透過「妙心寺派靈雲院國際禪交流友好協會」與我國各佛教團體多次互訪所建立之友好情誼，已成為佛教界之美談，具體展現「宗教無國界」之精神，共同為禪宗信仰文化之國際多元化發展挹注全新的活力。

臺北花博— 祈福「花神醮」饗嬌客

文／編輯部
圖／佳譽國際音像有限公司



臺灣的驕傲，臺北的光榮。

「2010臺北國際花卉博覽會」（以下簡稱臺北花博），是我國首次獲得國際授權舉辦A2／B1級世界級博覽會，成為亞洲第7個此類國際盛會之主辦城市，全部展程約170多天，橫跨民國99及100年，預估將有高達800萬人次來臺北觀光，本次展覽在臺北市政府團隊的通力合作下，以14座獨具特色風貌的展館及7,000場免費精采展演活動饗宴近悅遠來的全球嬌客，是臺灣的驕傲也是臺北的光榮，展場中不時可見宗教藝術文化之呈現，例如：花神醮、牡丹花神文創劇碼、花神宴雕花展演、花神祭之祭典以及充滿禪意的花、茶文化展演等，讓來自世界各地的遊客，體驗與欣賞充滿濃郁臺灣味的特色文化，值此百年盛事，本刊編輯部將淬取其宗教文化精華元素，從回味、連結、紀錄、賞析等面向，與讀者分享不一樣的美麗彩花新視界。

■作醮祈福・創藝新解

臺北花博在正式開幕期間以「花神醮」迎賓，由明華園取材臺灣民間「作醮祈福」之廟會文化習俗，以旗幟開道、鑼鼓壓陣、飛仙、八將、電音三太子等遶境踩街的展演方式，為臺北花博熱鬧開場，當然這個演出並非以廟會大拜拜的方式呈現，拜的不是「媽祖」，也不是「土地公」等民間信仰神祇，而是庇佑花博的「花神」，用文化藝術的角度重新詮釋屬於臺灣的本土文化，是花博活動中相當具有實驗性及宗教人文信仰特色的節目，規劃單位明華園特別遴選臺北市失業勞工進行培訓，並成為花神醮劇碼中演出的藝人，看得出市府團隊的用心，讓花博變的更有意義。

■廟會文化・熱情迎賓

所謂「入冬做大醮」，臺灣民間早期作醮大多集中於秋至仲冬農閒之際，也就是大約花博開幕期間，但臺北為都會區則較不受此限，因此如果專訪4、5年級的臺北市民，關於「醮」的印象是什麼？肯定會告訴你—「三重埔、蘆洲、新莊大拜拜」，根據一位4年級的臺北居民回憶表示，4、50年代農曆4月25「三重大拜拜」，可是盛事一樁！那一天，學生休假半天，公司行

號要不全日休，要不半日休，因為這天是號稱「每年吃掉一座中興大橋」的三重大拜拜！當日全市幾乎電話塞爆，偶有接通，你肯定可以聽到這句話：「某咪人啊！你今丫日一定愛來乎我請喔！」誠心的邀約，讓人很難拒絕，但是就在縣市聯外界點上卻可以看到「平日歡迎您來三重，4月25不歡迎」，這還是三重市公所作的標語！呼應了「4月25欲乎人請，無車通坐愛用行」這句話，當日從下午開始，所有車道都成了臨時停車場，路上人潮湧自各聯外路徑：包括新莊、蘆洲、萬華區等，就好像螞蟻雄兵全擠到現今的新北市，壯觀的景象絕不亞於現在的北市府前廣場的跨年晚會。場面熱鬧、交通擁擠，得到當日晚上深夜以後才能紓解。

「三重大拜拜」到底在拜什麼？原來是當地的「五穀王廟」與包括蘆洲、新莊的幾間大廟在同時作醮（五朝祈安清醮），這些區域的居民，家家戶戶在祈安醮前，吃齋茹素，市場禁屠，等到開齋後，家家戶戶辦桌邀請平日難得見面的親朋好友參加，在當時儉樸的社會，雖然顯得有些鋪張，但回想起來卻蠻有人情味的。

隨著社會發展，提倡簡約生活的共識下，作醮大拜拜的規模逐漸變小，家家戶戶由於社會經濟發達、物質生活豐裕，請吃拜拜的風氣不再盛行，做醮的盛況也不復以往。

■花神醮祈安康・花神宴饗嬌客

西元2010年10月至12月底，陸續傳來臺灣觀光利多消息，像是期待已久的捷運蘆洲線終於通了！臺北松山和日本東京羽田機場對飛！歐洲免簽證！臺北花博11月的開幕及「花神醮」活動等，時光彷彿回到過去人情味濃厚的早期年代，只是這次在臺北市政府的精心規畫下，不會出現「看臺北花博，無車通坐要用行」的標語，班班快速便利的捷運與班機就好像現代花轎，迎請所有來自臺灣各縣市及全球



▲迎接花神入場—為整個活動最HIGH的時刻

的親朋好友。臺北花博同時也以五星級師父精工雕刻的「花神宴」藝術特展饗賓客，精緻好禮，賞心悅目，尤其是「花神醮」展演，再現廟會文化祈福、歡樂的熱鬧氛圍，串連了不少北部及各縣市臺灣人民的共同回憶，大家的心更近了！也讓國際人士見識到臺灣廟會文化的張力，臺北成了醮典活動的主辦廟口，邀請了臺灣及世界各地的好朋友，參加這場百年難得一見的世界盛事，確實別具意涵。根據明華園企劃部葉麗卿經理表示，民國100年4月25日臺北花博「花神醮」將再壓軸展演一次，來不及參觀開幕首場「花神醮」的嘉賓們，可把握機會，以免向隅！



▶電音三太子受到民眾熱情歡迎

花滿瀛洲·朝昉大地—— 花朝節花神祭典

| 文·圖／編輯部 |

仲春昭泰，烟煴九霞。天地載陽，萬物寵嘉。
芳歲佳節，韶年飛花。春風澹盪，均霑桑麻。
園花巧笑，林鳥語譁。萬紫千紅，美意復加。
功降草木，穀果驕誇。農務有寄，物寶天華。
用而不匱，德濟世家。合嘉醴薦，頌詠無涯。

以上為前國立歷史博物館館長，也是現任中華花藝文教基金會黃永川董事長（以下簡稱黃董事長）為臺北國際花卉博覽會（以下簡稱臺北花博）於100年3月19日假圓山園區之百藝廣場所舉辦的「花神祭」活動所撰的贊辭。

黃董事長表示，古人認為一年中春、秋兩季之氣候，因為最舒適也最美，所以是最浪漫的花好月圓時光，而有「花朝月夕」的說法，其中的花朝指的就是農曆2月15日的花朝節，此傳統習俗不論是祭典、活動皆處處與「花」相關，因此可以說是我國最唯美與浪漫的節慶。



■花朝節與花神信仰

百花生日俗稱花朝或稱花節，淵源甚古，究以何日為準？眾說紛紜，且往往因地而異：一說是2月2日；另有說法是2月12日。降至唐代乃劃一為2月15日中春，明代宣德2年正式訂定後相傳至今。

自古花朝節除如唐楊巨源詩：「出門俱是看花人」，人們攜家帶眷，上林賞花之外，或戲花、或鬪花、或戴花、或詠花、或撲蝶、或

舞花、或插花、或吃花朝粥、或飲酒作樂，人稱醉花朝，歡樂花間，莫此為甚！其中祭花神更是花朝的重頭戲。

根據殷登國「古代的花神信仰」一文中指出，花神信仰在中國起源得很早，東漢人劉安「淮南子」一書說：有一天神名曰女夷，負責掌管百穀和花草樹木的生長繁茂。女夷就是中國最早的花神，距今已有兩千年以上的悠久歷史，只不過她還兼司百穀草木之神，類似西方人的春神或植物之神。



▲邱副市長文祥與所有演出人員一起合影留念



▲祭典現場表演八仙獻壽

到了魏晉時代，神仙之說大行於世，花神也出現了專職的神祈。「花木錄」這本書上說：晉朝人魏舒的女兒在湖南衡山修道，終於成仙，人稱她為魏夫人或南嶽夫人，魏夫人身旁有個女弟子花姑善於種花，世人尊奉花姑為花神，而園丁、花農等等以種花為業的人，更要虔誠地祭祀花姑，祈求花開繁茂。

為了便於祭拜花神，種花、賣花為業的人們就各自捐獻，聚資蓋花神廟，奉花神為他們的保護神。

這種情形在明、清之世尤為盛行。河北京郊的豐臺、江蘇南京雨花臺、蘇州虎丘、浙江杭州西湖等地，都有花神廟，不但有花農、花匠按時祭拜，也成了遊客觀光的風景名勝，更為中國人的花神信仰留下了最直接、最有力的證據。

■古禮祭花神

除了我國，其它包括希臘、埃及等國亦有花神，惟全球僅有我國才有花神祭典文化，尤具特色。

古人在花朝節舉辦花神祭，並以戲劇演出以及各種祭儀酬謝花神，這種不待花落結果就先對神祇表達感謝，更讓花神祭充滿感恩與祝福的美好祭拜意涵。

臺北花博於100年3月19日由臺北市政府文化局與財團法人中華花藝文教基金會共同主辦的慶祝

建國百年「花朝節花神祭典」，全程以古禮祭儀進行，由臺北市邱副市長文祥擔任主祀官，率領所有參禮嘉賓虔誠向花神與12月各花神行「七獻禮」，儀程在悠揚的國樂中，進行獻香、獻燈、獻花、獻果、獻茶、獻粥、獻寶等儀禮，同時結合學子展演天女獻瑞、12月花神福臨、八仙獻壽等酬神舞蹈劇碼，現場並提供由莊靜芬中醫師調配、臺北市私立開平餐飲學校製作之應景養生福食「花朝粥」分享與會嘉賓，儀典壓軸全體以「百花酒」舉杯祝賀並體驗「醉花朝」之傳統雅俗。

花神祭典結束後，主辦單位根據南唐李後主每年於仲春時期在宮中佈置「錦洞天」花藝展的典故舉辦插花示範表演與欣賞，熱鬧的花卉猜謎更重現沿自唐宋時期的「鬪花」習俗，「花樹結綵」以絲帶結穗於花樹上表示祈福，而「焚香、點茶、茶花」等各式展演，不僅為整體祭典活動增添節慶之歡樂氣氛，同時亦充分展現宗教儀典精緻祭拜之精神與意涵。

■結語

臺北花博為臺灣第一次舉辦之國際級花卉大展，四季如春的自然環境以及基礎深厚的文化軟實力，讓本屆花卉博覽會成為歷屆之最，其所精心規劃之「花神祭」活動，兼具建國百年祝賀及傳統文化特色之形塑，透過宗教神話、傳統民俗與花卉藝術的相結合，不僅讓「花朝節」得以嶄新風貌重現世人面前，同時也進一步為我國古禮祭典文化注入全新的活力與生命。

「諾亞」與「環生」方舟的宗教對話

| 文・圖／編輯部 |

我們只有一個地球

新生活，綠行動，

遠東集團打造現代諾亞方舟

參觀過臺北花博流行館「環生方舟」的民眾，一定對這段話不陌生，是的！那就是入館簡介翻開中間的一大排字，不過「環生」、「諾亞」這兩種方舟有什麼不同？又有什麼關聯性？本文將透過二者的介紹讓「環生方舟」除了帶動環保、流行外，也可以增加一些宗教文化的內涵延伸。



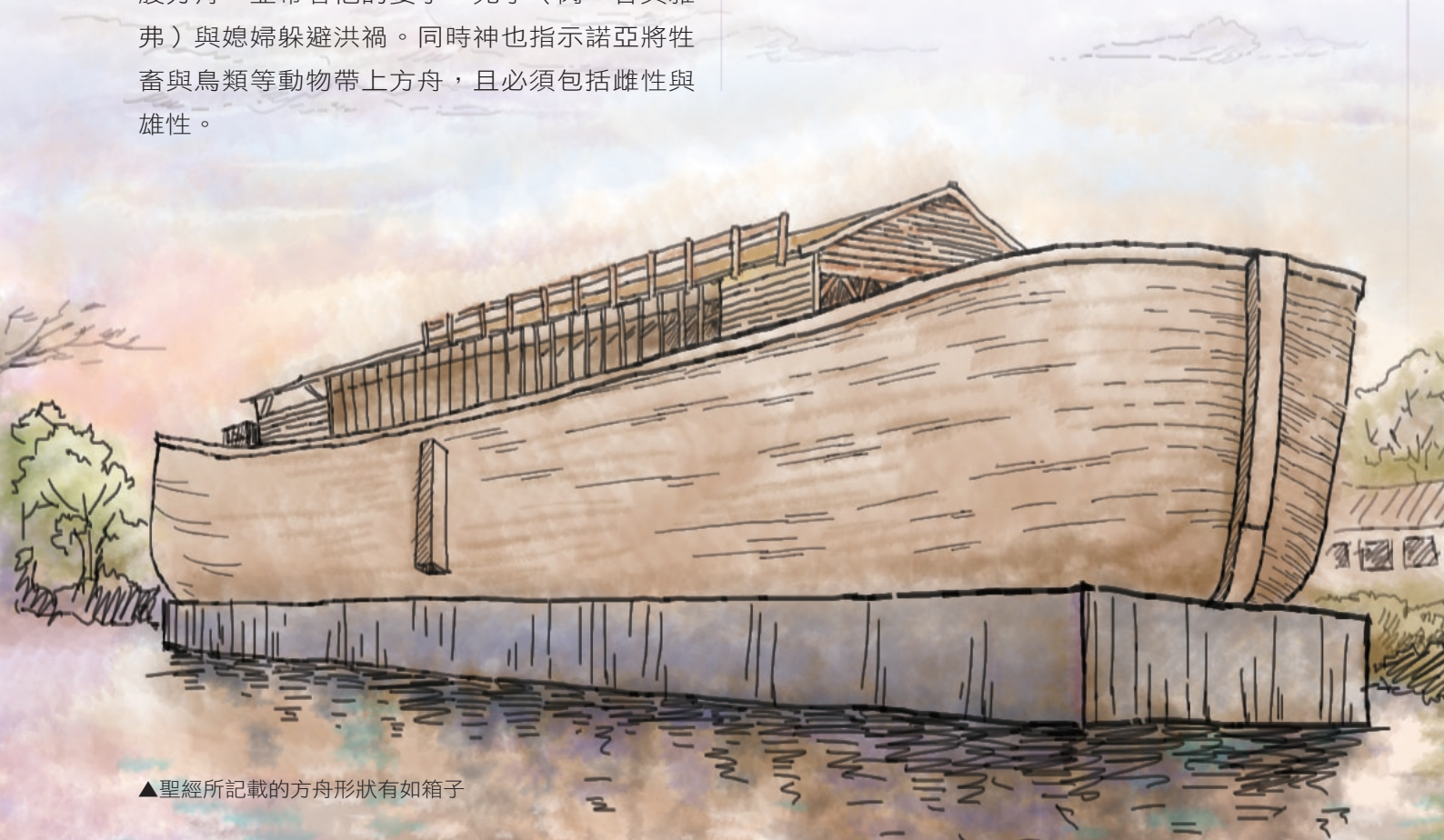
■諾亞方舟

根據維基百科所述，諾亞方舟（希伯來語：תִּיבַת נֹחַ；英語：Noah's Ark），又譯挪亞方舟，是《希伯來聖經·創世紀》中的故事，傳說一艘根據上帝的指示而建造的大船，其依原說記載為方形船隻，但也有許多的形象繪畫描繪為近似船形船隻，其建造的的目的是為了讓諾亞與他的家人，以及世界上的各種陸上生物能夠躲避一場上帝因故而造的大洪水災難，記載中諾亞方舟花了120年才建成，這段故事分別被紀錄在《希伯來聖經·創世紀》（《舊約聖經·創世紀》）以及伊斯蘭教的《古蘭經》。

聖經《創世紀》第6到第9章也記載了諾亞方舟的故事，其內容大約是這樣的：創造世界萬物的上帝耶和華見到人類世界充滿敗壞、強暴和不法的邪惡行為，於是計畫用洪水消滅惡人，但他同時也發現，人類之中仍有一位名叫「諾亞」的好人。於是上帝指示諾亞建造一艘方舟，並帶著他的妻子、兒子（閃、含與雅弗）與媳婦躲避洪禍。同時神也指示諾亞將牲畜與鳥類等動物帶上方舟，且必須包括雌性與雄性。

根據《聖經》上的記載，方舟長300腕尺（腕，一腕尺以0.445米計算，約133.5米；437.99英尺），寬50腕尺（約22.3米；73.163英尺），高30腕尺（約13.4米；43.963英尺），方舟長度大約是伊麗莎白女王二號郵輪一半長。若這艘方舟真的曾建成，其大小及排水量約為著名的鐵達尼號（排水量約5萬3千公噸）的五分之三。方舟總容積達4萬立方米，艙底面積8,900平方米。方舟形狀有如箱子且設有三層以穩定船身，採柏木類防水高脂樹木建造，內外均塗上焦油，至於諾亞如何將木材固定在一起，聖經上則沒有明確的記載。

當方舟建造完成時，大洪水也開始了，這時諾亞與他的家人以及動物們皆已進入了方舟。《創世紀》如此形容洪水剛開始的景況：「當諾亞600歲，2月17日那一天，大淵的泉源都裂開了，天上的窗戶也敞開了。四十晝夜降大雨在地上」。洪水淹沒了最高的山，在陸地上的生物全部死亡，只有諾亞一家人與方舟中的生命得以存活。



▲聖經所記載的方舟形狀有如箱子



▲諾亞與他的家人，以及動物們在方舟內躲過洪水。

在220天之後，方舟在亞拉臘山附近停下，且洪水也開始消退。又經過了40天之後，亞拉臘山的山頂才露出。這時諾亞放出了一隻烏鴉，但牠並沒有找到可以棲息的陸地。7天之後諾亞又再次放出鴿子，這次牠立刻就帶回了橄欖樹的枝條，諾亞這時知道洪水已經退去。又等了7天之後，諾亞最後一次放出鴿子，這次牠便不再回方舟了，諾亞一家人與各種動物便走出方舟。

離開方舟後，諾亞將一隻祭品獻給神。耶和華聞見獻祭的香氣決定不再用洪水毀滅世界，並在天空製造了一道彩虹，作為保證。在《創世紀》中，神如此保證：「我使雲彩蓋地的時候，必有虹現在雲彩中，我便記念我與你們和各樣有血肉的活物所立的約，水就再不氾濫、毀壞一切有血肉的物了」。

■環生方舟

環生方舟座落於花博流行館，造型佔地2,186平方公尺（約656坪），最高處達28公尺高（相當於9層樓），由152萬支PET寶特瓶回收再製而成48萬個寶特瓶磚。瓶磚內還安裝了

4萬盞LED燈，入夜後，閃爍的燈光就像一顆顆的鑽石，兼具環保與藝術之美。

根據環生方舟設計創作者黃謙智先生（以下簡稱黃創辦人）表示，環生方舟之設計的確是受到「諾亞方舟」的啟發，如果要將二者建立關聯性，黃創辦人認為「環生方舟」是一種「再生」，而方舟是運用罐子，承載各種時尚、更新或環保綠能的概念，讓故事得以延續，全世界的資源均為god given，每一個人均可「take」，如果善加運用就可創造出不可思議的事情，例如：用垃圾（廢保特瓶）蓋出時尚又美麗的房子。

他同時也認為「環生方舟」應該算是「諾亞方舟」的下一段故事，而故事的結局只要人類好好自我節制、管理，那麼應該會是「再生」、「永續」且可變化成各種人類可享用的資源。

黃創辦人非常強調「reuse」（再利用），環生方舟用的保特瓶磚的設計構想就是讓原本已無用的材料可被循環再利用，至於設計美學也十分重要，如何讓人願意掏腰包買垃圾做成



▲環生方舟的LED燈，閃爍著像鑽石般的美麗光芒。

的產品，更是需要時尚美學的密切結合。黃創辦人曾留學義大利一年，特別喜愛羅馬式文化建築，所以環生方舟的保特瓶磚，採用羅馬花磚及中式傳統建築「卡榫」的概念，結合全國最大資源回收企業—遠東集團的PET塑膠類，讓六角型狀之大、中、小保特瓶磚像樂高玩具般組成了令人贊嘆的「環生方舟」，並以創新的營運模式及國際行銷手法榮獲CNN、TIME等知名媒體報導。

面對末日預言，黃創辦人表示其實地球就像一個魚缸，人類萬物就像魚缸裡的魚，如果過度使用加過度浪費就等於毀滅，因此，如果說「環生方舟」對大家有所啟發的話，那大概就是人必須尊重自然、活在當下，切忌取巧而遭到大自然的反撲。

黃創辦人十分欣賞道家法自然的精神，我們從「夢想艙」運用傳統「金、木、水、火、土」五行的多媒體裝置，似乎不難發覺原創者從宗教欣賞所切入的設計巧思。

■環生方舟的密碼

一部達文西密碼的電影，開創宗教電影的另類風潮，也引起宗教界的熱列討論，而環生方舟讓大家以好奇、探險的心情登艙，一起解開方舟密碼，一起將環保、希望的種子撒向世界，密碼到底是什麼？

方舟密碼一、環保無毒的寶特瓶磚

每一平方公尺寶特瓶磚含有約260公升的空氣，是最環保、無毒、最輕的隔熱材。

方舟密碼二、最具成本效益的建材

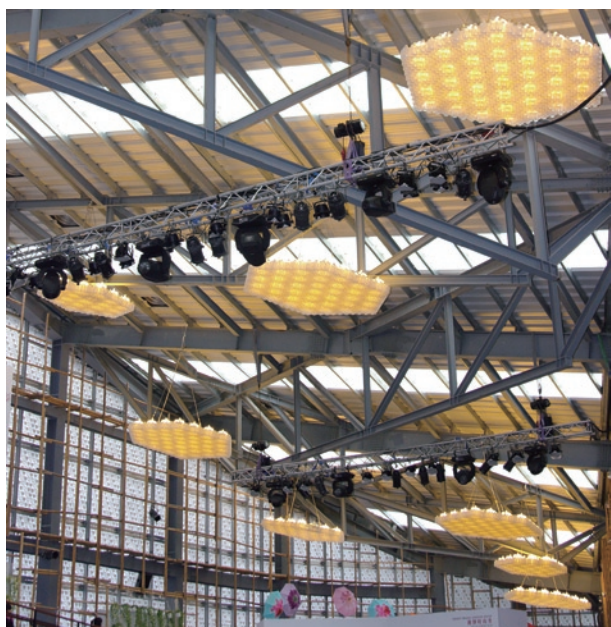
寶特瓶磚帷幕牆系統每平方公尺造價成本只要4,000元，是一般隔熱玻璃帷幕造價的四分之一，完全顛覆一般人對環保材質「又貴又難用」的印象。

方舟密碼三、最輕、最堅固

可耐230度的高溫、可抵擋1.5倍的納莉颱風、可承受比921、四川地震規模更大的地震。



▲環生方舟的「夢想艦」廣為各大媒體所報導。



▲環生方舟的內部結構

■最後一個密碼

猶記西元2008年臺北市政府民政局舉辦了一場宗教領袖對談，對談中各宗教莫不以「善」念為信仰宗旨，而基督教及天主教的宗教領袖代表不約而同提出其宗教信仰的理念就是「愛」。當時的眾人雖有所感，但可意會者可能十分有限。

遠東環生方舟，是斥資3億打造的綠建築，既環保又珍愛地球資源，運用「recycle」、「reuse」、達到愛物、惜物，同時，從花博流行館方舟內一批批湧進的人潮，他們因為「愛」聚在一起，因為「愛」一齊接受啟發，這個可移動至世界各地的環保綠建築，正代表臺灣以無比的力量散播大量的「愛」，所以環生方舟最後一個密碼編輯部認為應該就是「愛」！



風水案山・道法自然 花博爭豔中的生活延伸

《臺北林安泰古厝「花茶殿閩式庭園」賞析》

資料提供／徐裕健建築師事務所
文／編輯部整理編撰
圖／編輯部、徐裕健

來到臺北花博（下稱花博）觀賞林安泰古厝「花茶殿閩式庭園」（下稱花茶殿），不妨抱著揣摩先人興建林安泰古厝時的風水思想，將可理解臺北市政府及建築團隊對本庭園的用心規畫，希望藉此重現當時古厝的風水格局，發揚傳統文化空間的哲學思潮。

想了解「花茶殿」如何重新打造當年林安泰古厝的風水格局？的確需要一些地理風水聯想。當民眾登上古厝對面的「顧渚茗山」時，不妨想像自己已經登上了原來古厝對面的「蟾蜍山」，當年古厝的「分金線」（中軸線）就是對準蟾蜍山，而蟾蜍山為當時林宅的風水「案山」。古厝的興建對準它，在風水上就是希望以此山保佑歷代子孫聚氣納吉。

在古厝前庭左右兩側環繞的凸起草坡，是當年古厝風水格局中的「左青龍」與「右白虎」。依風水聚氣理念，希望古厝座落在青龍與白虎兩座山脈環抱中間平坦的「明堂」，使「氣」聚之不散，讓林氏子孫彷彿永遠有「左輔右弼」，代代永保安康，逢凶化吉的機運。

對照今日花茶殿，在閩式建築前方水池之前形塑左右龍砂環抱的明堂，前有「案山」相對，讓整個古厝有了新的風水格局生命。用此地裡象徵恢復了當年古厝前的「明堂」，半月型的水池，係當時古厝慣用水能「聚氣」之風水理念，希望林家子孫都能個個聚財。

儘管今日林安泰古厝已無法面對蟾蜍山，也沒有當年左輔右弼的龍脈，而「花茶殿閩式庭園」之設計，卻以道家法自然的胸懷，巧妙運用各種造景元素，形塑一座具有道家卜居擇址意涵的傳統風水地景，同時建構出屬於市民的閩式文化休閒空間，不但別具風情，亦值得大家以發思古幽情的風水觀細細對照與品味。

■本土地域性文化地景的探索

明代造園巨擘計成在《園冶》經典著作中，開宗明義提出造園規畫主旨：「三分匠，七分主人」，主人指「能主之人也」；匠人的匠藝固然重要，但成敗繫於規劃理念的主體性思考。花茶殿的設計思想乃以臺灣本土的「閩式庭園」置換「現代公園」的空間意象，除了風格角色的轉換外，還有一個更深層的文化意義，亦即探索本土地域性地景的特色。如何在一般性的公園中，適度表徵出本土環境的特色和意涵？對建築及景觀界而言，這是由來已久、眾所關心的課題，而臺北花博主題展館之一「林安泰古厝花茶殿閩式庭園」即是一個極富挑戰性的代表作。

■自然而然，雲水自在

「閩式庭園」，意指具有閩南風格特色庭園（在傳統造園論述中並無此名稱），庭園建築物依循漳泉大木構造原則，紅磚紅瓦的斗仔砌、顏只磚和綠釉花磚欄杆皆充份顯現閩南民



▲新建「玉帶橋」，以RC骨架外貼古石，幾可與古橋亂真。

居的特色，除了外顯建築形式，內在的庭園空間觀念更須謀求道家哲學「法自然」精神孕育其中。

老子道德經25章「人法地、地法天、天法道、道法自然」，明示「人」為了尋求精神的自我提升和解脫，必須追尋宇宙真理的「道」，道往何處尋？從「師法自然」可得。園中地景一山、石、流水、花木，必須以「因勢利導、因地制宜」的理念，去除斧鑿之痕，尋求「自然而然」、「宛若天成」的景致佈設。依此而言，「山」「水」可說是描摹自然，象徵道家「靜」、「動」兩大宇宙力量的主要地景，切不可付諸闕如。

《花茶殿庭園設計主要手法》

· 障景

設計之初，設計者徐裕健建築師（以下簡稱徐建築師）衡量林安泰古厝週邊環境，東北方有高架道路橫互而過，形成園區突兀景觀和噪音障害，東側恰有大片空地，可為水池主景。為順應環境形勢，乃於東北側空地規劃瀑布假山及樓閣（雨前樓），繞以幽竹，前掘映月大池。瀑布水聲可緩解高架道路車輛喧騰聽覺上的干擾，視覺上更將高架道路屏障於園外，這些手法謂之「障景」。

· 借景

瀑布假山之山巔小亭（邀月亭），入夜時分，連同星光月影一併映入大池中，自然天成景致，於造園手法中，謂之「借景」。

· 理水

理水水景以「映月大池」為中心，瀑布流泄而下，一支湍流逕入池中，另一支水渠蜿蜒迤邐潛行圍牆之外，復又回流入池，



▲瀑布假山

這種理水規畫乃在破除原有圍牆造成空間的侷限，令人感受不到圍牆的存在，寓意「周流無滯，超遊物外」的境界。

· 山水應和 · 飛石築道

映月大池與東南側院牆之間，以挖掘水池的土壤堆疊而成連綿山巒，平行於院牆，一來以之象徵臺灣山脈峻線與水池共組「山」「水」應和的意象，二來以之遮蔽院牆。山巒與院牆之間，形成狹長窄小的

帶狀空間（寬度小於1.5M），藉由高程變化，導引水流自然流泄而下，以自然溪石佈設水道之中，形成「飛石步道」，溪石間綴植臺灣山林常見的姑婆芋、腎蕨、綠竹、苔蘚，將臺灣野溪意象置入傳統庭院之中，塑造本土地景意趣。

· 疊石交錯 · 野景成趣

池岸布石，模擬臺灣的山林水域地景：山澗嶙峋怪石、崖壁懸空巨石、湖畔磯石、溪岸淺灘的多元景致皆羅織入池。



▲展現臺灣山林特色的溪石野澗地景



▲「映月大池」為園內主景，伴以亭、閣、舫、橋，迎風隨月漸入道家「養心修行」的妙境。

徐建築師於設計之初，冥想過去登臺灣大山、涉野溪小澗的環境經驗，深覺臺灣石景自成風格，相對於中國江南庭園強調石形的「瘦、透、漏、奇」溫柔風味有所不同，反而另有一種峻嚴威重的山野特質。

為彰顯此一特色，置石之時，特別揀選稜角分明的陽剛力道紋理石材，呈現其縱橫張力。以疊石交錯手法，側重石隙孔洞的「留白」，植入山蕨、苔蘚、偃柏、野薑花，附著於山巔石縫中，以成野趣自然。

清代張潮稱「石不可無苔」、「石令人古」，誠哉斯言，設計者認為要達成臺灣本土石景的自然天成，不能冀求名貴的異種奇石，若能在石上添加恰適的苔痕新綠，反而更能獲致「頑石有情」的意外驚喜。



▲怪石嶙峋的疊石山林野趣

■小中見大、幽遠不盡的空間層次形塑

庭園立基於道家哲思，文人悠游其間，但求惱人的凡心俗事暫獲沉潛、放空，是一個

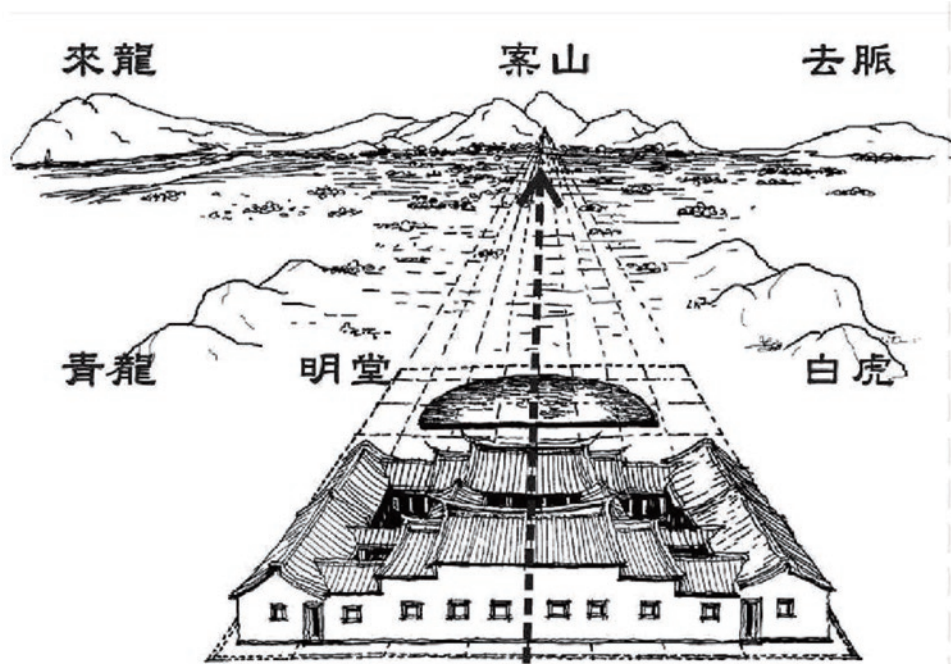
「養心空間」而非止於賞玩遊憩。但因庭園的空間受限，故以象徵「小中見大」和分割空間層次手法，對遊園者造成幽遠不盡、身在無限空間中的幻覺。

花茶殿入口隱蔽，入園小院以牆和山坡遮蔽全景，順步而行，曲折進入「咾咕石院」，出院門，逢巨石擋路，引導遊園者左右繞行，方可窺見全園風貌。院中有院，除了增加空間層次感之外，透過院牆漏窗，隱約可窺牆外之景，在「掩映」之際，又勾引出另一個空間想像，在視點轉化過程之時，空間景深在遊園者腦際，自然延伸擴張。在「紅樓夢」大觀園中，作者曹雪芹藉園主人賈政之口，說出「一進來園中所有之景悉入目中，更有何趣？」即為此理。映月大池池岸曲折，以隱藏手法將水池盡頭遮蔽，復以小橋隔斷，一眼無法看盡水池規模，錯認池岸蜿蜒不盡，此即以有限空間形塑無限的手法。咾咕石院雖小，但以獨石象徵大山、小池象徵大海，以「一峰則太華（泰山）千尋，一勺則江河萬里」的縮形山水理念，訴求「小中見大」的空間對比效果。

以有限空間拓展成無盡空間的理念，其實道家藉助空間的經營，隱喻勸戒世人應該修行養心，在有限人生中追求「得道成仙」無限生命展延的至高境界。

■風水地景的象徵性表現

林安泰古厝於西元1986年自四維路拆遷重組至濱江公園，即脫離原有的地理風水環境，據設計團隊考證，古厝分金線正前方原以「蟾蜍山巒頭」作為「風水案山」，完整的傳統民居風水地景，前有案山，左右有青龍、白虎護砂圍蔽，半月水池前為平坦的藏風聚氣「明堂」。為再現古厝的風水地景，本設計乃於古厝正前方形塑象徵案山巒頭的假山「顧渚茗山」，明堂左右以微凸草坡包被中央明堂腹地，以之重現古厝當年的風水地景象徵。



▲林安泰古厝原有的地理風水環境（徐裕健提供）



▲象徵案山巒頭的假山「顧渚茗山」。



▲半月水池前為平坦的藏風聚氣「明堂」。

■本土地域性地景與庭園空間的遇合

臺灣山野地景原本具備強烈的地域性，只是在唐山菁英文化選擇下，這些臺灣本土的原野山林特色從未被傳統造園者搜羅入景，設計者在林安泰古厝花茶殿構想設計伊始，首次將這些臺灣本土的庶民文化地景，擷取作為本土特色景觀，巧妙地與閩式庭園共構遇合，為傳統庭園挹注了新的生命力與在地文化的歸屬感。茲舉數例於後：

· 茶園梯田地景

清末茶產業是臺灣進入世界經濟體系、形塑臺灣特色茶文化的重要產業，北部的茶園梯田，依山而築，自成妙趣橫生、天然構圖的地景美學，以此作為本土地域性的代表地景。

· 旱溪枯山水與竹橋

臺灣河川短而淺，汛期山洪暴烈，早期河床乾涸、卵石裸露，臨河原住民部落，多善編

竹筏，以之漁獵。在庭園中以河床溪石為材料，砌疊「旱溪枯山水」，橫置原住民編製之竹筏作為「竹橋」，將臺灣早期原住民漁獵生活入景，使庭園散發本土河川形貌氛圍與原住民匠藝的人文質感。

· 泥塑水墨匠藝假山

臺灣泥塑彩繪匠藝，源自閩粵，作工細緻精妙。但如何在匠師們巧奪天工的藝術創作中保留臺灣本土的原始風味，著實讓設計團隊煞費思量。最後在大家縝密的切磋構思下，決定以臺灣山巒岩石及海蝕礁岸為師，並參酌「芥子園畫譜」山水畫技法中之「皴法」、「巒頭法」，「磯田石壁法」、「水雲法」，以及現代工法「鐵網混凝土」的面層，施以泥塑匠藝。並以水墨彩繪匠藝描摹泥塑壁堵，使泥塑水墨匠師技藝，整合成為具有本土特色的匠藝假山，在此過程中，匠師殫思竭慮將現代與傳統工法相互勾聯，終使此一泥塑水墨匠藝的山巒呈現出來。



▲粉牆映翠竹，波光現枯石，「池」與「牆」的人工造物與竹石自然元素緊密勾聯。

■體驗傳統生活文化－臺北市民最佳的後花園

花茶殿閩式庭園的設計者徐裕健建築師為國立臺灣大學工學博士，目前為臺灣華梵大學建築系教授，長期研究中國建築，並以古蹟保存作為理論實踐的職志。在規劃創作過程中，陡然發覺，在臺灣山林溪澗、茶園梯田之間，遍佈自然天成的意趣地景，或許這些環境元素過於野性，始終未被收錄於菁英文化的傳統庭園造景中，但徐建築師認為，這正是有識之士應該認真思索的契機，那就是本土地域性的地景魅力，應該被重新賦予價值。苔蘚像潑墨般灑落在山石上、姑婆芋迎風招搖在山溪間、



雲霧飄渺蜿蜒有致的茶園梯田…，這些地景其實都呈現出傳統造園論述中，至高境界的「雖由人作，宛自天開」的本質。如果現代都會公園多一些具有傳統人文風情的好地景，公園就不僅是供市民打球、跳舞的單純活動空間，而是可以把沉澱心靈的「養心空間」深植入公共領域的環境改造計畫中，城市空間才能更人文，更空靈。

徐建築師表示在整體改建過程中，「期程緊縮」是最大的挑戰。由於傳統庭園空間美學的兩大重心設計議題，都需要合理寬鬆的期程。其一，重現自然之美的空間，無論是草坡的上下起伏或是小溪的迴環蜿蜒都需搭配周遭環境不斷作微調和修改，難的是「周遭環境」並非既成而是新作出來的，環境一旦成形，周邊草坡和小溪都需要隨宜調整，無法「依圖施工」，往往在「增一分嫌多，減一分嫌少」的斟酌審度中，耗時費日。其二，庭園空間與建築皆為傳統匠藝而非現代工法，現代工法有客觀品質規範可循，「匠藝品質」若非設計師備具匠師的審美和技術，根本無法要求匠師達到高標的品質和美學，但與匠師研商品質改進，除需特殊內行門道之外，也需要時間的磨合。本案為配合2010臺北國際花卉博覽會的開幕，

◀新建的傳統大木樓閣建築「雨前樓」，是全園主要的閩式風格建築，雖為新作，但卻充滿古意，與200年歷史的林安泰古厝新舊融合。



▲小樓曲橋

設計6個月，施工1年2個月，時程緊迫，日夜趕工，真如在子彈列車上品評紅酒，快中取慢，苦中作樂。

在大中華文化的閩式庭園中，加入臺灣「本土地域性」景觀元素，是徐建築師個人認為極值得臺灣傳統造園界共同認真鑽研的未來公園設計主題。因此，選擇臺灣丘陵茶園作為本土特色地景，把茶園梯田、山溪野澗、野生苔蘚蕨類和原住民的野菜（山蘇、苧薺）列入「景觀元素」的空間美學展陳亮點，使臺灣本土性地景「登堂入室」，融入道家傳統庭園中。此外，將原住民的編織竹筏轉化為「竹橋」，橫跨在臺灣常見的裸露卵石河床上，以之象徵「枯山水」庭園景觀，除了將原住民匠藝文化融入漢人匠藝的庭園中，也宣示了早期臺灣漁獵庶民文化地景也可以列入精英文化的庭園空間氛圍中，兩相協調而毫不失色。

在臺北花博試營運開放參觀期間，報載部分人士認為庭園改造有破壞古蹟之嫌，徐建築師以專業的立場表示，林安泰古厝是西元1986年自臺北市四維路拆遷至「濱江公園」中，並未列入古蹟。濱江公園原來也只是一座通俗風格的現代公園，與閩式風格的古厝相當不協調。其主要設計目標是把「現代公園」改造為「閩式庭園」，使庭園與古建築相互搭配。一方面使市民得以悠遊在有山水之勝的道家人文庭園中，有不同於一般公園的體驗，二方面配合古厝，將不搭調的現

代化鋪面廣場改造為具有山丘起伏、風水明堂合圍之勢的自然草原，使古厝與自然大地和人文風水象徵更形契合，更使得原本拆遷來此的孤零古厝得以結合新建風水地景和庭園，因此，本案空間透過改造後應該更能達到紅花綠葉相互輝映的效果。

徐建築師亦認為，庭園未來將具有相當高的人文、建築與教育價值，特別是臺灣的公園形式，大多以西方現代化園藝造景為主流，市民多將之視為運動、散步功能的活動綠地。在城市中的「公園」，其實更可以作為市民身歷其境體驗傳承數千年文化孕育而出的造園手法和養心哲學。

道家「法自然」的環境經營，主要在於把「自然」當作學習對象進而塑造引人內省的自然美學，與西方將「自然」作人工化處理的景觀園藝，兩相呈現對比。對於公民美學的培養，傳統庭園多了一個我們早該深入體驗的母文化空間類型。

在庭園建築中，彩繪、大木、疊石、泥塑的傳統匠藝無所不在，傳達出豐富多元的真實藝術情境，更重要的是，「花茶殿閩式庭園」不是古蹟，它是市民日常生活的後花園，是親切可人、隨時可及的，這個「公園」是具有人文體驗的戶外生活教室，好像鄰家的三叔公，日復一日、娓娓道來傳統生活的故事和情境。（本文感謝徐裕健建築師和張家麟教授的指導）

歐洲免簽證・ 百年宗教尊榮之旅

巴黎聖心堂・聖母院特寫

| 文・圖／王清凝 |

咳！巴黎！

到過巴黎的一定不會再希罕天堂；

嚐過巴黎的，老實說
連地獄都不想去了。

整個巴黎就像一床野鴨絨的墊褥，
襯的你通體舒泰，

連骨頭都給薰酥了的
～有時許太熱一些。

《巴黎的鱗爪》・徐志摩

這是一代文人兼生活藝術家徐志摩在《巴黎的鱗爪》一文中對她所發出的詠嘆。

巴黎，一個浪漫聚積的花都，是天神留給世人最佳的珍寶，是夢想！是傑作！也是藝術！心思細膩的旅人漫步在人文薈萃的巴黎，想必也注意到融入都景的聖心堂・聖母院等宗教古蹟。特別是她們歷經滄桑後，所透露出來的神聖與優雅，為巴黎再添美麗神話，正以凡人無法擋的魅力，吸引旅人們前往一窺堂奧！

心動了嗎？經過百年的努力，歐盟終於正式對臺實施旅遊免簽證之優惠措施，讀者朋友們何妨先隨本文的介紹，來一趟巴黎宗教文化尊榮之旅！

■巴黎聖心堂的美麗與哀愁

位於巴黎蒙馬特區的聖心堂，法語全名：「La Basilique du Sacré-Coeur」，英語全名：「The Sacred-Heart Basilica」，寓意「殉道者之丘」，用以紀念巴黎第一任主教－聖丹尼斯與其同伴於此殉道之典故。

・走過革命、戰爭與動亂－殉道者之聖心

巴黎聖心堂的肇建如果溯源自16世紀至20世紀初完工時，猶如一段走過革命、戰爭與動亂的時代滄桑史，今人可以從其興建之前的相關重要大事記，隱約看到法人獻給基督聖心的教堂，是多麼的得來不易。

》西元1534年聖依納爵羅耀拉與聖弗朗索瓦澤維爾維，及他們的同伴，於此地成立了耶穌會。

》法國大革命時，原本建立於此地的修道院被毀，修女們被送上斷頭台，僅一個叫聖彼得的小村落倖免於難。

》西元1870年普法戰爭爆發，法國拿破崙三世為了對付普魯士，欲將原本駐守羅馬的軍隊調回法國，導致梵諦岡的會議破裂，教皇從此之後不再受到法國軍隊的保護，義大利軍隊接管羅馬，教皇的權力受到剝奪，就像一個囚禁於梵諦岡的囚犯一般。當普魯士軍隊包圍巴黎時，俾斯麥命普軍於此高地上架砲轟擊巴黎市區，造成巴黎嚴重的傷亡，為了爭奪此高地，法軍犧牲慘重。正當法國戰敗而某些領土為普魯士所佔領的期間，亞歷山卓・勒堅提（Alexandre Legentil）與修伯特羅奧德弗勒里（Hubert Rohault de Fleury）誓言建造一座教堂獻給耶穌的聖心，以贖罪並補償法國所受到更甚於政治上所帶來的精神苦難。

》西元1872年，巴黎樞機主教吉伯同意了這個誓言並選擇了巴黎北區蒙馬特為教堂的興建所在地點。



▲最後的晚餐

》西元1873年議會同意以公共的目地興建，始取得土地興建教堂。興建教堂的經費來自全法國人民的捐助，這些捐助者的名字被刻於石碑之上。

》西元1875年保羅阿巴迪（Paul Abadie）設計開工，然保羅阿巴迪（Paul Abadie）卻於工程期間辭世，其後陸續由六位工程師接手施工。

》西元1914年落成完工，卻因爆發第一次世界大戰而延宕至西元1919年才正式落成啟用。

■拜占庭風・典雅建築

聖心堂的設計受到聖蘇菲亞教堂(康士坦丁堡)與聖馬可教堂(威尼斯)的影響，相對於巴黎聖母院(Notre Dame of Paris)，聖

心堂之設計採用羅馬－拜占庭的風格。西元1875年開工後，深築地基於地下33米深，並以石材構築，也由於這堅固的地基使得聖心堂得以屹立不搖並免於沉陷於鬆軟的黏土層。



►路易九世騎馬的英姿

遠眺聖心堂，白皙的建築外觀矗立於山坡上，益顯其莊嚴神聖。羅馬一拜占庭古典建築風格，展現出其獨特的優雅氣質。不同層次反覆運用的圓形與三角形為主要造型構圖，讓整體建築物充滿生命力與節奏感，猶如教堂流洩出之聖樂般的神聖與悠揚。

■聖心高潔・神蹟處處

你可以再靠近一點！拾階而上這個白色的聖潔建築，勢必讓你顯得更加謙卑與渺小。教堂大門入口上方聖女貞德與路易九世騎馬的英姿，佈滿銅綠，守護法國精神將近五百年；宗教建築混搭著聖蹟隨處可見，例如：大門石圓拱上裝飾著耶穌受難、耶穌與門徒等浮雕。銅鑄門上最後的晚餐與耶穌發放著麵包等聖經故事。建築中軸三角屋頂處，著長袍的耶穌石雕，正以安祥慈愛的眼神俯視著巴黎的芸芸眾生，同時也為每一個朝聖旅人娓娓訴說宗教信仰之可貴與偉大。

再走近一點，就可以進入教堂，滿眼的巨形「基督聖像」（Christ in Majesty），是從西元1900至1922年陸續完工的拜占庭馬賽克藝術創作，畫中耶穌張開雙臂兩旁天使隨



▲耶穌受難

侍，在教堂燈影的投射下，益顯其聖潔，仰望耶穌聖容，如沐聖恩，祥和宛若天堂。巨形圓拱屋頂猶如神聖天界，天界下設有聖壇，雄偉的羅馬列柱支撐天界，為巍峨的聖境添飾莊嚴的宗教文化氛圍。

原裝設於教堂內的19噸重「薩瓦亞（Savoyarde）」巨鐘燬於西元1944年的一場戰爭轟炸，幾經努力，復於西元1946年修復完成；聖殿內另有一座由卡瓦耶科爾（Cavallé-Coll）設計寬85米、長35米的管風琴，外型壯觀出色，擁有4層鍵盤與腳踏鍵，90個音栓，音色悠揚而深遠；彈奏時佳音繚繞，謂為美談。

■巴黎聖母院的高潔與永恆

位於西堤島區的巴黎聖母院，法語全名：Notre-Dame de Paris，其哥德式宗教建築特色經常成為世界各國電影取材的內容，例如：美國好萊塢電影「凡赫辛」中，一場凡赫辛與百變博士的鬥法激戰場面，想必仍迴盪於影迷心中，在深夜黑暗陰森的微弱藍光交錯下，鏡頭攀到蟠踞簷廊的「噴火獸」雕像時，成功的營造出詭譎、神秘的氛圍，緊扣全球影迷的心弦，彷彿再有一丁點聲響，就將弦斷而魔現般的令人屏息以待…。電影中教堂上，蟠踞高處，而狀似醜陋的「噴火獸」石雕，就是常年俯視塞納河，死忠守護聖母神殿的宗教聖獸。

◀銅雕聖女貞德





▲聖母院西側外觀，吸引旅人們佇足觀望。

▶聖母院大殿

而法國大文豪「雨果」的文學傑作「鐘樓怪人」（原著名為：「Notre-Dame de Paris」中譯：「巴黎聖母院」）中，更以巴黎聖母院做為故事劇情發展的主要背景場所，音樂劇中令人同情的角色——鐘樓怪人「卡西莫多」，從小遭棄養，幸遇聖母院副主教收容養育，成為聖殿堂的敲鐘人，「卡西莫多」雖然外表醜陋不堪，但卻有著絕然高潔的心性。雨果在作品中以強烈的人物個性對比與故事的戲劇張力，巧妙地反映出十五世紀時巴黎社會的各種不公、黑暗與虛偽。

當「鐘樓怪人」音樂劇第一幕詩人吟唱起：
「…大教堂撐起這信仰的時代，世界進入了一個新紀元，人類企圖攀及星星的高度，鏤刻下自己的事蹟，在彩色玻璃或石塊上，一磚一石、日復一日，一世紀接一世紀，愛從未消逝…」

就注定要為這個偉大的地方賦予不朽的永恒生命。

據傳巴黎聖母院原址曾存在一座非異教的神廟。西元1160年10月12日，莫里斯德蘇利（Maurice de Sully）被推選為巴黎主教，當時巴黎已發展成為法國的政治、經濟、知識、教育中心，莫里斯德蘇利（Maurice de Sully）就任後致力興建教堂敬獻聖母，終於西元1163年在教皇亞力山大三世的見證下，巴黎聖母院放置了奠基用的第一塊石頭，並以當時盛行的哥德式建築為設

計樣式建造，歷經數百年的擴建，普法戰爭、法國大革命、第一、二次世界大戰等戰火洗禮後的修復、復原，才到達今日的規模。

巴黎聖母院同時也是幾個世紀以來法國歷史的見證，諸如西元1302年法國菲利普國王於此召開第一次王國三級會議、西元1430英國國王亨利六世於此地登基、法國民族英雄聖女貞德於此地進行昭雪訴訟開庭、西元1804年教皇為拿破崙加冕…等等，史蹟斑斑不勝枚舉。

・處女之門

聖母院西側正面共有三扇大門，門上的石雕既精緻又吸睛，但是了解其宗教意涵的遊客卻不多。根據教堂的傳統，三層的門楣雕刻中最下層左邊是三位先知。





▲處女之門



▲聖安妮之門

》左面大門即「處女之門」
(Portal of Virgin)，門楣上
細琢的石雕描述著聖母瑪麗的
故事。

》右邊則是舊約聖經中三位聖
王手持聖物經卷，代表上帝
完成了祂的允諾，基督降臨
拯救人類。

》中層述說著聖母昇天時的情
境，聖母躺在死亡之床上，
耶穌與十二門徒立於榻前，
床的兩頭天使握住裹屍布抬
起聖母遺體，接引聖母進入
天堂。

》最上層敘述聖母昇天後在天
堂與耶穌同座的景像，天使
們為聖母加冕，耶穌則在旁
祝福聖母並賜予權柄，聖母
正式成為天上的聖后，四周
弧形圓拱上刻滿了天使、主
教、國王與先知。

· 最後審判之門

中間大門入口是所謂「最後
審判之門」(Portal of the Last
Judgement)也是三扇門中最後
才完成的，門楣上的石雕是以聖
馬修福音(The Gospel of Saint Matthew)中所描述的聖
經故事—最後審判(the Last Judgement)為主題，仍以
三層雕刻的敘述主題。

》最下面一層敘述世界末日(Doom)來臨時，亡者
復活並由墳墓中爬出接受神的審判。

》中層故事描述天使長(Archangel)正為亡靈
衡量其在世時之功過以及對上帝與世人的
愛，藉以決定該靈魂是否可進入天國，故
事中被選上的就排在左邊，等待進入天
國；被判罪的就為惡魔抓到右方進入煉
獄受苦。

▶最後審判之門

》最上層刻畫的是耶穌基督榮登王位，雙
手高舉，手掌平伸，顯露手掌上的傷
口，提醒世人耶穌基督在十字架上的犧
牲，讓全人類的原罪獲得救贖；基督身
旁隨侍兩名持矛與十字架的天使，代表
基督對世人無盡的愛，凡世人的罪都可
經由信奉基督與所有聖者而獲得幫助與
救贖。

· 聖安妮之門

位於西側正面最右方的門，門楣上亦
以三層式的宗教故事刻畫方式呈現。

》最上層正中央以羅馬風格雕刻頭戴后冠
手持權杖，端坐頂篷下寶座的聖母神
像，聖子手抱律法之書安坐聖母膝上，
安詳的畫面釋放出屬於聖母特有的優雅
氣息，神聖的氛圍猶如聖母與聖子正呼
喚著眾人走進教堂內省與祈禱。

》中層門楣述說著耶穌基督降臨人世的故事，
從救世主來臨前的預告一直到救世
主的降臨。

》下層則呈現著Joachim及Anne與Mary 及
Joseph的婚禮故事。



■全盛時期哥德式宗教建築之代表作

巴黎聖母院建築源於法國的哥德式建築風格，也是中世紀時期藝術家最常採用的設計方式。前後花了近200年時間建造的巴黎聖母院，是哥德式建築全盛時期的偉大作品。入口門廊雕像訴說聖蹟，上有兩座華麗尖塔，塔中精巧細緻的玫瑰窗，彩繪出一幅幅傳神的經典宗教故事。

哥德式的「尖拱」、「大型窗」、「石窗格飾」、「石拱天花板」、「飛扶壁」建築特色更是一覽無遺；挑高佈局的主殿，兩旁是中世紀時期提供信徒祈禱人潮穿梭其間的側廊，主殿東邊設有祭壇以及部份小型禮拜堂。十字形的翼廊橫跨主殿，俯瞰其中彷彿一座巨型十字架，規模壯觀，引人入勝。

■歐洲免簽證・宗教文化尊榮之旅正夯

儘管宗教的起源或許與人類對大自然的無知所產生之敬畏心有關，然而隨著科學不斷的進步，人類對大自然的解讀也就不斷的翻新，宗教的情感與意涵也就不斷的變化，卻無損於人類對宗教信仰發自於內心深處的渴望與需要，巴黎聖心堂與聖母院，就是最佳的寫照，雖然幾經歷史烽火淬煉，仍為人類堅守心靈信仰的聖殿。

歐洲免簽證，猶如臺灣建國百年的最佳賀禮，親愛的讀者朋友們，讓我們一起前進巴黎花都，來一趟史無前例的歐洲免簽證宗教文化之旅，豐富您的人文視野，享受得來不易，屬於臺灣的百年尊榮！（作者為資深宗教專欄作家）

■哥德式建築欣賞

哥德式教堂在承載屋頂重量的牆面上通常開設有巨型的飾窗以增加其非凡的氣勢，惟在結構上恐影響教堂牆面的垂直承載能力，故增加飛扶壁的建築結構以補強牆面的垂直承載能力。尖拱（pointed arch）、肋筋（vault rib）和飛扶壁（flying buttress）為三大哥德式建築重要元素。這三者均不是哥德時代之發明，就連彩繪玻璃也不是，這三項結構特色係經過長期的建築技術研發與藝術累積而漸趨成熟經典之作，當然技術必須兼具宗教文化與藝術之呈現，哥德式樣建築師將三項技術巧妙的結合於一體，襯以彩繪藝術玻璃，如此的搭配使得歌德式建築似乎更能表達宗教上莊嚴、崇高與神聖的氛圍，因此廣泛的被運用在古老的歐洲宗教建築。



哥德建築本身是一種比較抽象之系統，建築中各種元素之間以及元素和建築本身的輪廓並沒有某種特定比例。在建築過程中一張草圖或許就夠了，但是建築師必須要監督興建過程中的每一步驟，因為許多細部都是在現場決定並且施工，是一種極具挑戰的大匠藝術建築工法。

漳州先民的心靈守護神 ——開漳聖王

| 文・圖／李信慎 |

根 據臺灣歷史文獻記載，先民多由福建渡海來臺，並以漳州與泉州兩大漢族群為主，其中漳州先民從故鄉引進耕作技術，加上充分利用經營土地之經驗，迅速拓墾臺灣山脈和海岸之間的平原，並且定居在北部丘陵平野、中部盆地、西部平原以及東部蘭陽平原。至於泉州先民則多定居於西南沿海的城市和農村，對於濱海及港口地區的開發較有貢獻。

在早期開墾過程中，漳州先民如遇到不順遂的事情，諸如地理環境、疾病以及盜匪等，為尋求心靈慰藉以及增加族群向心力，漳州先民多從家鄉跨海迎請神明並且建廟安奉，其中又以供奉開漳聖王相當普遍，讓該神明成為相當重要的「移民神祇」。此一信仰源流發展至今，不僅形成臺灣在地宗教文化之特色，同時也說明早期漳州先民離開原鄉抵達臺灣後，在篳路藍縷以啟山林的艱辛拓墾歲月中，開漳聖王一直是重要的「心靈守護神」。



► 碧山巖開漳聖王廟之聖王銅像

■開漳聖王的由來

開漳聖王本名陳元光，字「廷炬」號「龍湖」，唐朝光州固始人，生於唐高宗顯慶二年（西元657年），自幼聰穎好學，博覽群書且過目不忘。由於家世習武，因此具韜略、善用兵、好騎射且氣宇非凡，因為開發福建漳州地區之功臣名將，鄉民感念其恩澤而建廟祭拜，又稱之為威惠聖王、聖王公、陳聖王與陳府將軍等。

唐高宗總章二年（西元669年），在泉州與潮州之間區域，部份土著首領聚眾作亂，地方官吏無力抵抗，百姓流離失所苦不堪言，史稱「蠻獠嘯亂」。當時陳元光偕父歸德將軍一陳政率兵3,600餘名入閩進行平亂，並於陳政歿後接替父職。此外更向朝廷上呈《請建州縣表》，建請朝廷於泉州、潮州之間設置漳州，使得該區獲得開發並讓漢人得以安居開墾。

之後在唐睿宗景雲二年間，因「蠻獠」又於潮州聚眾反抗朝廷，陳元光乃親率輕騎至潮州禦寇，不幸為賊首殺傷而陣亡，享年55歲，陳元光保鄉衛國壯烈犧牲之事蹟，百姓聞知莫

不哀號痛哭，朝廷則詔贈為豹韜衛大將軍並立廟祭拜。

■一門忠勇開疆域

由於漳州地區在唐朝期間屬「地極七閩，境連百粵」，是少數民族與漢族混居的區域，唐代史書中更將居住在泉州與潮州之間的少數民族泛稱為「南蠻」或「蠻獠」，由於文化上的隔閡與地域上的爭奪，這些少數民族經常作亂並與漢人為敵，形成當時邊陲地區的外患之一。

但在陳元光代父領兵之後，開始平定閩粵36寨，之後武后更下詔准奏，於原綏安地帶創建漳州郡並管轄漳浦與懷恩二縣，並任陳元光為漳州首任刺史，陳元光因此成為唐史中安定南方疆域之功臣。但陳元光認為「兵革徒威於外，禮讓乃格其心」，而且「誅之不可勝誅，徙之則難以盡徙」，因此除建堡屯兵外，更引進先進的耕作技術與建築水壩，開始種植水稻、麻、甘蔗、香蕉、荔枝、龍眼等經濟作物。同時也開始施行唐化教育與興學辦校，然而為能進一步促成「胡越百家，愈無罅隙」，陳元光更開始鼓勵部將、漢族人民與當地原住



▲碧山巖開漳聖王廟的主神—開漳聖王。

民族女子通婚，藉由此政策之施行，進一步奠定漢民族與原住民族長久和平共榮的基石，讓此千古蠻荒之地開始邁向初步之繁榮與發展。

在陳元光殉國成仁之後，其子陳珣繼任漳州刺史並率兵平定「蠻獠」之亂，不僅為父報仇同時也為民除害，其長孫陳豐與次孫陳謨亦受封為將軍並鎮守漳州，如此一門忠烈的守護社稷，使得當時北至泉州，南至潮州，西至贛州，百姓得以安居樂業。

此外，因陳氏一族來自中原，入閩後亦帶入中原漢人之家族與紀律觀念，從唐代的陳氏家法中，就可了解當時陳氏家族與宗族的嚴密管理體系與制度。其鉅細靡遺的程度，舉凡大處包括家族中的主事制度、司庫制度、莊首制度、宅庫制度等等；小處到男女嫁娶、家族私塾、養蠶事桑、不遵家法、不從家長令、草席發放等等，皆有其辦法或懲處規範，這樣的觀念不僅深刻影響到後世漳州人的家族制度，同時也成為他們的價值觀與生活習慣之典範。

■神威顯赫傳後世

開漳聖王自成為民間信仰之神祇後，由於廣為漳州先民所尊崇與祭祀，因此也附會上許多令人津津樂道的傳奇故事，為該神祇更添神聖與傳奇之特色。在眾多神話傳說中，較著名的如下：

・芝山巖石馬

在早期臺北地區的開發過程中，八芝蘭(士林)的漳州人與艋舺(萬華)的泉州人經常為各自的利益而發生械鬥，傳說開漳聖王經常騎著石馬來幫助與保護祂的漳州子民，該石馬遺跡現在仍位於芝山巖的山腳下。

・碧山巖石塊

清朝乾隆年間，尖頂山下(現今內湖區)一帶土匪非常橫行，百姓苦不堪言。某日土匪計畫打家劫舍時，尖頂山頭突然金光四射且戰鼓齊鳴，懸掛聖王香火之石塊在巨響聲中分裂為三(相傳中塊為開漳聖王，兩邊石塊分別為李、馬將軍)，接著週圍



▲供奉於碧山巖開漳聖王廟開基祖廟中的神石



▲開漳聖王的兩位重要部將—輔信將軍及輔順將軍。

散石滾落山下迫使匪眾棄械竄逃，此後遂無土匪為非作歹，目前該石塊奉祀於碧山巖開漳聖王廟的開基祖廟中。

此外，一般在開漳聖王的左右兩側，多會供奉祂生前兩位重要部將，在臺灣民間信仰中尊稱為輔信將軍李伯瑤（左翼將軍）與輔順將軍馬仁（右翼將軍），其中則以馬仁將軍最為著名並被尊稱為「馬公爺」。據傳在岳山戰鬥中，為掩護主帥陳元光突圍，馬仁奮勇衝入敵營並單獨與敵廝殺，最後因寡不敵眾而首級被斬，但其身軀仍立於馬上而不倒。

■聖王信仰的發展

目前全臺以供奉開漳聖王為主神的宮廟約有60多座，多集中於新北市沿海行政區、桃園縣西半部以及蘭陽平原地區，其中又以碧山巖開漳聖王廟、芝山巖惠濟宮、基隆奠濟宮、桃園市景福宮、大溪福仁宮、彰化市聖王廟以及宜蘭壯圍永鎮廟等宮較為著名，這些宮廟同時組成「臺灣開漳聖王廟團發展協會」，藉由凝聚各宮廟力量之方式，讓開漳聖王信仰成為一股重要的社會力量。此外，每年的農曆2月16日為開漳聖王千秋日；農曆11月5日則為開漳聖王昇天紀念日，這些宮廟多會舉辦盛大的祭典，

讓許多虔誠信徒們可以膜拜這位保國祐民的神祇，形成民間相當盛行之開漳聖王信仰現象。

自古以來，中華民族向來不吝傳頌史上忠孝節義之事蹟，事蹟中之賢德志士，更是倍加尊敬與景仰，並以其精神懿風教育後代子孫，若表現在宗教信仰文化上，則是經由人格崇拜轉化為神格崇拜。陳元光將軍因品德忠勇而受封為開漳聖王，即為最佳之範例，具體說明由古聖先賢所制定的道德倫理，在民間宗教領域中，確實為一般大眾心靈信仰之重要依歸。（作者為資深宗教專欄作家）



▲位於基隆夜市旁的奠濟宮

帶您認識「辟邪物」

| 文・圖／李美玉 |

就民間傳統信仰的觀點而言，普遍認為在沒有神靈力量庇佑或鎮壓的時空中，充滿著由鬼魅與物魅所產生之邪氣，不僅會為個人帶來不可預期的傷害，同時也會影響到自然界間的和諧，因此藉由神靈力量來驅除邪氣，稱之為「辟邪」，而具有辟邪功能之器物，則稱之為「辟邪物」。

至於辟邪物的產生，普遍認為是遠古巫術信仰的物化，以及巫具的延伸與演化。但隨著在地信仰的演進，許多辟邪物現今已融入常民風俗當中，成為具有宗教神通力量的文化產物，此外因擁有相當程度之工藝，同時也成為另一項特色。目前由道教或佛教信仰所產生的辟邪物，在現今臺灣社會中相當常見，本文謹就其使用情境與種類，帶領各位讀者認識這些深植民間信仰的文化產物。



■守護宮廟與鄉土

在早期臺灣社會的發展過程中，各聚落往往是從宮廟周圍開始形成，因此宮廟不僅為早期常民的信仰與生活中心，同時也是重要的公共建築，自然多設有辟邪物來防止邪氣侵入。一般宮廟中常見到避邪物包含五營辟邪物與建築辟邪物等等，以下簡單介紹如下：

1. **五營辟邪物**：所謂的五營分為「東營九夷軍」、「南營八蠻軍」、「西營六戎軍」、「北營五狄軍」、「中壇三秦軍」等五支神軍，其鎮守之神祇為東營張聖者、南營蕭聖者、西營劉聖者、北營連聖者以及中營中壇元帥，一般多供奉於宮廟前或偏殿，並以安置在斗座上的木雕五營頭（或五尊神像）、代表五方的五營旗（青、赤、白、黑、黃等五色）以及五營令牌做為整體之象徵。若以軍事系統的觀點來看，相對於天兵天將與地兵地將為「中央軍」之地位，五營將軍與神兵則為「地方部隊」。此外，若設置於環衛型聚落之外圍路口，則稱之為「外五營」，設置位置分別為東、南、西、北等四個方位之出入口以及公廟之前。



▲五營之鎮守神祇、令旗、令牌。

2. **建築辟邪物**：華麗且繁複的裝飾建築，向為臺灣宮廟之特色，其中屋頂正上方的「雙龍護塔」、「雙龍搶珠」以及屋頂兩端的水浪紋樣；大殿牆面的左青龍與右白虎（又稱龍虎堵）；宮廟建築過程中最先安置的辟邪物一中樑八卦；頂棚藻井的太極八卦與蟠龍圖案；廟門的門神—秦瓊與尉遲恭；窗戶上的「螭虎爐」紋樣；樑柱上的龍雕、鯢魚與獅座以及守護大門入口的石獅等，都是宮廟建築的重要辟邪物。



▲宮廟建築辟邪物—龍柱。



▲宮廟建築辟邪物—雙龍搶珠。



▲法師畫符用來驅邪除魔

■舉行儀式與慶典

歷經千年之流傳，道教信仰已發展出諸多神聖嚴謹之儀式與慶典，並與常民生活緊密結合，其中使用辟邪物，則是儀式與慶典舉行之必須。此外，這些辟邪物多由具有相當修行程度的神職人員—道士加以運用，主要目的就是希望藉此充分發揮其法力。

通常在道教儀式與慶典中常見到的辟邪物包含有符令、法器甚至臉譜等，以下簡單介紹如下：

1. **符令**：對於道教儀式來說，符令是一種具有驅邪除魔功用之圖像與文字，若與咒語同時使用則並稱為「符咒」，是一種與神鬼溝通的媒介。一般符令的結構分為符頭（書寫三剔代表三清道祖）；符身（奉某神祇號令與符的功能）與符腳（道士可以使用之印證），並於符膽中注氣墨書。凡書寫符令者，事前均須齋戒沐浴，並依符之祕法在存神布氣之後一氣完成，此外每筆均須持咒，使符令結構猶如神靈之分身，即可召請現身而展現各種神力。

2. **法器**：在道教儀式中，道壇上經常置放諸多法器並由高功與引班道士配合使用，其主要目的是召請神靈降臨以讓儀式具有法力，同時營造莊嚴肅穆之宗教氣氛。這些法器的種類相當繁多，諸如七星劍、五雷令、法印、法索、師刀、法尺、令旗等等，經由道士施法之後均可成為辟邪利器。

3. **臉譜**：家將為神明駕前之專屬部將，負責保護主神並執行驅邪、逐疫、壓煞之任務，其角色相當於陽間之警察。因此在盛大熱鬧的道教慶典當中，家將陣頭向來是吸引目光的重頭戲，家將成員除了手持各種專屬之法器外，各成員也以彩繪臉譜之方式扮演不同神將，這些威猛猙獰的面貌，同樣亦具有辟邪之功能。目前在臺灣各家將團當中，均有專屬之神將臉譜，不僅可區別各神將之身份，同時也是民間宗教藝術的另一種展現。

■保庇人身與居家

由於人的日常生活不會一直侷限在宮廟空間與道教儀式場合當中，為防止邪氣與邪靈的侵襲，在日常生活當中使用辟邪物，亦成為臺灣民間信仰之項特色，其中則以衣飾辟邪物、



▲將八卦鏡掛在門上是民間常用的辟邪方法

平安護身符以及住屋辟邪物等最為常見，以下簡單介紹如下：

1. **衣飾辟邪物**：包括虎帽、虎鞋、虎型圍兜、五毒衣、綦牌、玉牌等等。
2. **平安護身符**：通常是由宮廟印製符令，接著摺成八卦型並置入香火袋當中，可由此獲得到該宮廟神祇之保護。
3. **住屋辟邪物**：包括屋頂端的八卦牌與瓦將軍；門楣上的太極八卦鏡、山海鎮、八卦劍獅牌、符令以及具有鎮宅功能的神像（諸如關公、鍾馗等）與神獸（諸如貔貅、麒麟、獅子）等，均是可以獲得居家安寧的辟邪物。此外，在春節、端午等節令交替來臨時，臺灣民間普信會有邪氣侵擾，因此張貼春聯、門神畫像與鍾馗畫像，以及掛上菖蒲、艾草、榕枝等，同時也成為常用之辟邪方式。

由於佛教信仰在現今社會中已與道教信仰兼容並蓄，因此一些佛教方式的辟邪物，包括開光過的佛像與佛畫、各宗派的法器、大悲水、佛經等等，同樣廣被信眾們所使用，不僅更加豐

富臺灣民間信仰之色彩，同時也成為佛教信仰在地化的範例。但不論是道教或是佛教，均認為辟邪物是以「超自然力量」來控制或對抗他物，並讓使用者在排解恐懼與困惑之後，進一步強化現實生活中的信念。

此外，這些辟邪物以有形的器物形式，展現出無形的力量，進一步幫助現代人面對各種實際災害、危險、凶殃、禍患，以及幻想鬼怪時，不僅具體運用成為慰藉心靈層面的工具與武器，同時也形成臺灣特有之宗教傳統與資產，值得後世加以保存與發揚。（作者為資深宗教專欄作家）



卡斯楚的政治犯

法鼓佛教學院院長

釋惠敏法師



外界的情境不完全是重點所在，重要的是我們如何創造內心的世界。好幾年前，《讀者文摘》曾經刊載過在卡斯楚政權下一位政治犯的自傳。他在卡斯楚取得政權之後，很早就被當成政治犯囚禁起來，因為卡斯楚對他痛恨無比，所以指名要「特別」對待他，不要讓他那麼快活地死，要讓他變成禽獸、發瘋而死。

卡斯楚怎麼整他？他將他關在像井一般的黑暗地洞裡，上面加蓋鐵條防止他出來，而且丟東西或丟水給他吃喝。此外每天定時有守衛從上面潑大小便、吐痰或咒罵他、刺激他，存心要他在這種黑暗而污穢的環境中，因內心產生不平，進而變成禽獸而產生恨意。

剛進去的那個禮拜當中，他非常地痛苦，且差一點就要發瘋了。但是有一天，他突然想到：「不對！假如我內心憤恨不平，不正是中了他的計？他就是要我憤恨，變成野獸，狂亂而死嘛！」。於是為了平衡內心，他開始每天在內心觀想著蔚藍的天空、青青的草園與花園，以及光明和清淨，靠著這個方法使整個人穩定下來。

經過六個月之後，卡斯楚看他依然正常，甚至面帶喜悅、神清氣爽，只好將他放回普通監獄。當他剛被放出地洞時，身上居然結了一層厚厚的糞痂。之後他被世界人權組織營救出來，從此成為終身從事拯救卡斯楚政治監犯運動的一位領導者。

一個人處在污穢不堪的環境如此久，竟然還能那麼愉快，這完全是由內心的世界所引導出來的。大家想一想，你們所生活的環境，不論是家庭、學校或社會，和他比起來簡直是「天堂」！但你有像他那麼地愉快嗎？

我們所享受到的東西，並不是本來就應該得到的，而是透過許多條件組合才有的。但我們常常會覺得這是本來就應該得的，所以對於內心的創造力不會很珍惜。一個會創造的人，得到一分，可以創造出五十分的快樂；但有些人得五十分，卻故意將它減成負五十分。

從這點也可看出人類心靈的特質，相對低等的動物只能為生存、繁殖作直接的反應，人類天生在內心中具備有相當大的生活藝術之創造空間，卻常常不知道如何去開發、運用，值得大家共同體悟與省思。

宮本武藏

法鼓佛教學院院長

釋惠敏法師

宮本武藏經常和別人決鬥，較量誰是天下第一劍，卻因此得罪很多人。他曾經和某個劍派的掌門人比劍，並在獲勝之後殺死對方，結果掌門人底下七、八十個學生開始找他報仇。但是七、八十個人找一人報仇，在比武的規矩來講是不公平的，必須一對一才可以，所以他們就找掌門人的小孩下戰書給他，跟他約定某年某日比賽。宮本武藏知道名義上是那個八歲小孩跟他下戰書，但實際上是七、八十個人要對付他。

當時比賽的規定如此：一方可以選擇時間，另一方則可選擇地點。宮本武藏選擇地點於郊外的稻田，稻田的中間有田埂，左邊環繞著通往城裡的山路；對方則是選擇了時間。

我們會想：「宮本武藏怎麼有可能對付七、八十個人呢？」，但在宮本武藏比劍經驗裡有一個原則：他永遠讓自己一次只面對一個敵人。換言之，他心裡永遠保持「只有一個敵人」之意念，讓每一剎那只面對一個敵人。

所以，這就是他選擇這樣一個地點的原因，因為當時正好是春天，田裡都是秧苗且一片泥濘。他若站在很窄的田埂上，七、八十個人再怎麼多，一次也只能一個人上去，其餘人也不可能站在田裡圍攻他，因為那裡又濕又滑，連站都站不穩。而山路所環繞的左邊及後方是懸崖，更不會有人從那裡上來，所以對他來講沒有什麼威脅。而且他又不斷地移動，避免站在固定的地方而被包圍，所以他不斷地前後移動，他移動到某處，對方只能有一個人上來跟他比武。因此對他來講，永遠只有一個敵人！

在那次決鬥中，他一個人殺死了七、八十個人。之後他經常應付這種以寡擊眾的場面，而且留了一句名言：「我面對再多的敵人，我這一刀下去，就只應付這個人而已，下一剎那再想另一個人。對我來講，永遠只面對一個敵人！」

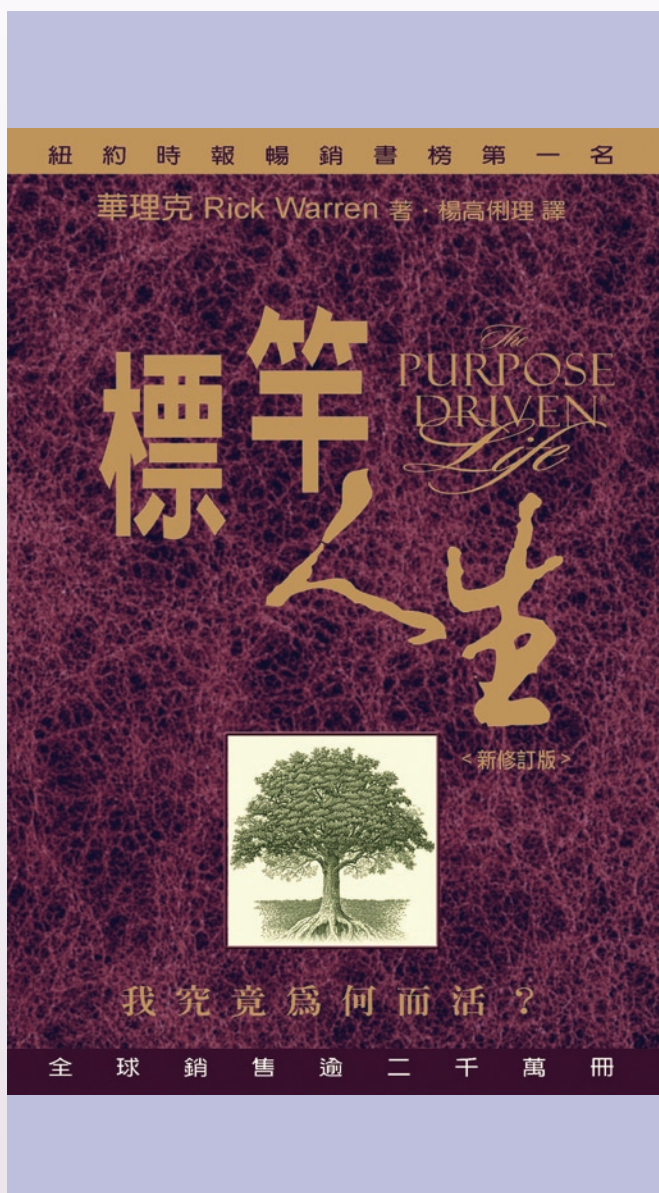
這一刀砍下去，對他來講是最厲害且全心全力的一刀。因為當他這一刀砍下去時，不會想著：「那邊或這邊可能還有一刀會砍過來……」，同時為了防那一刀，這一刀就變得半砍不砍，這樣性命可能因此不保。

大家是否有注意到，我們往往和宮本武藏「永遠保持一個敵人」的原則相反，本來只有一個敵人、一件事情，反而會創造出八十個敵人、八十件事情來對付自己。同時更把一件單純的事情想得很複雜，讓自己圍困其中而不得自在。



標竿人生——建造目的導向的人生

（出版社別：財團法人基督教台灣信義會附設道聲出版社）



主題書

標竿人生——建造目的導向的人生

作者（中譯）：華理克（Rick Warren）

譯者：楊高俐理

作者簡介

華理克（Rick Warren）

常被人譽為「美國最有影響力的屬靈領袖」。他在加州橘郡建立了馬鞍峰教會，是現今世上最大、最著名的教會之一。他也建立了「標竿運動」，這是來自160個國家不同宗派的千萬教會所組成的一個網絡。

他已經在世界各地訓練了超過35萬牧者。著有《直奔標竿》、《標竿人生》等書。稱他為「屬靈創業者」的《富比士》雜誌曾說過：「假如華理克的事工（教會的工作）是一個事業，它的影響力早就可以媲美Dell（戴爾電腦）、Google、Starbucks（星巴克咖啡）這些巨型企業了。」

一個有目的的人生旅程

「除非你假定有一位神，否則探討人生目的這問題是毫無意義的。」

羅素（Bertrand Russell），無神論者

生命的重心不是在你。

人生的目的不單是追求個人的滿足和喜樂，它遠比你的家庭、事業、甚至比你最瘋狂的夢想與抱負意義更大深遠。若要知道你活在這世上的原因，你必須從神開始，因為你是因他的目的而生，也是為他的目的而活。

數千年來，找尋人生目的一直是個困擾人的問題。因為我們往往錯誤的以自己為起點來開始。我們問一些自我為中心的問題，比如：我要做什麼樣的人？我該如何運用我的人生？我的人生目標、我的雄心大志、我的夢想、我的將來是什麼？專注在自我中心的想法永遠無法顯示我們人生的目的。聖經說：「神指引他所造萬物的生命，每一個生命都在他的權柄下。」與一般暢銷書籍、電影、講座所標榜的正好相反，你不可能從自己的內在去尋求生命的意義，或許你已經嘗試過了，你不是自己的創造者，怎能知道自己被造的目的？假若我交給你一件你從未見過的新發明，你不會知道它的作用，那物件也不能告訴你。你只有從其創造者或它的使用說明書，才能知道這物件的功用。

有一次，我在山裏迷了路。當我停下來詢問前往露營區的方向時，人家告訴我說：「你不能從這裏到那裏，你必須從山的另一面開始！」，同樣地，你不能以自我為出發點去尋找生命的目的。你必須從神，你的創造者開始。你的存在是神的旨意，你是被神所造，也是為神而被造。除非你明白這點，否則生命便毫無道理。只有在神裏面，我們才能明白自己的根源、身份、人生意義、目的、重要性，以及命運。採取其他途徑只會徒勞無功。

我們怎能明白神創造我們的目的呢？你只有兩個選擇。首先，你可以推測，大部分的人都是這麼做。他們推想、估計或空論。當人們說：「我一向以為生命是……」，意思是說：「這是我所能猜想到的最好的了。」

數千年來，很多傑出的哲學家不斷討論及推斷生命的意義。美國伊利諾東北大學的哲學教授摩修博士（Dr. Hugh Moorhead）曾寫信給250位著名哲學家、科學家、作家及學者，問他們人生的意義是甚麼。然後，他將這些回答編輯出版了一本書。有些學者提出他們的猜想，有些則承認自己只是為人生虛擬出一套目的，還有些人誠實地說全無線索。事實上，好幾位學者反問摩修博士，人生的意義到底是甚麼？

除了憑空想像，幸好還有一個方法可以探索人生的目的和意義，那就是啟示。我們可以轉向神，從祂的話語中去尋索；其實最容易的方法是問我們的創造者—神，祂創造我們的目的為何？神沒有讓我們在黑暗中摸索、猜想，祂藉著聖經明確地啟示人生目的，清楚地解釋我們為何而活、怎樣生活、當遠避何事、將來有何盼望。這是人類的「使用說明書」，它為我們說明那些自我提升或哲學書籍所無法得知的事。（本文摘自《標竿人生》第一章）

因應各類所得扣繳率標準修正， 漫談宗教(祠)財團法人扣繳實務

楊容芳會計師事務所
楊容芳會計師

各類所得扣繳率標準已於99年12月22日經財政部修正公布，並自100年1月1日起施行，各宗教(祠)財團法人扣繳義務人需注意依修正後規定辦理正確扣繳。財政部臺北市國稅局表示，此次修正為配合自99年度綜合所得稅最低課稅級距稅率由6%降為5%外，及減少綜合所得稅之退稅件數及金額，以降低稽徵及依從成本。

依財政部修訂之「各類所得扣繳率標準」及「薪資所得扣繳辦法」內容，所得人如為中華民國境內居住之個人，應依下列規定辦理：

- 一、所得人自行選定薪資所得按全月給付總額依規定扣繳率扣取稅款者，其扣繳率為5%。
- 二、兼職所得及非每月給付之薪資，扣繳義務人按給付額扣取5%；但每次給付金額未達薪資所得扣繳稅額表無配偶及受扶養親屬者之起扣標準者，免予扣繳。
- 三、薪資受領人未依規定填報免稅額申報表者，應按全月給付總額扣取5%。

此次修訂亦提高中華民國境內居住之個人兼職所得及非每月給付薪資之起扣標準。舉例說明如下：

100年1月31日甲公司給付所得人王一(為中華民國境內居住之個人) 非每月給付薪資，則扣繳義務人應於給付時依下列規定辦理：

- 一、若該非每月給付薪資為70,000元，因已超過68,501元(100年度薪資所得扣繳稅額表無配偶及受扶養親屬者之起扣標準)，故應扣繳稅額3,500元(70,000元×5%)。
- 二、若該非每月給付薪資為60,000元，因未達68,501元，免予扣繳。

各宗教(祠)財團法人扣繳義務人依法應於次月10日前將扣繳稅額繳納國庫，並於每年1月底前，將上年度扣繳及免予扣繳薪資所得稅款之受領人申報該管稽徵機關，並應於2月10日前，將扣繳及免扣繳憑單填發納稅義務人。

然而，對於非中華民國境內居住之個人或於一個課稅年度內在中華民國境內居留、停留合計未滿183天之大陸地區人民，自100年1月1日起，全月薪資給付總額在新臺幣26,820元以下者，則按給付額扣取6%；超過26,820元者，按全月給付總額18%扣繳。提醒各宗教(祠)財團法人扣繳義務人需特別注意，依法對非中華民國境內居住之個人或於一課稅年度內在中華民國境內居留、停留合計未滿183天之大陸地區人民扣取稅款之日起10日內逕向公庫繳納，並即向主管稽徵機關申報，以避免違章受罰。

另自99年7月1日起實施金融機構臨櫃代收國稅地方稅條碼化繳款書，各宗教(祠)財團法人可至財政部稅務入口網(<http://www.etax.nat.gov.tw/>)列印附有條碼之繳款書繳納稅款，免去扣繳義務人奔波至國稅局索取稅額繳款書表的時間，而且每筆金額在2萬元以下之扣繳稅款還可至四大便利超商繳納且免手續費，各宗教(祠)財團法人可以多多利用。

—00年四~六月

臺北市宗教活動



4/3-11 (農3/1-9)

春季禮斗祈安法會

財團法人台北行天宮

臺北市中山區民權東路2段109號
02-2502-7924

4/17 (農3/15)

保生大帝聖誕三獻禮祭典

財團法人台北保安宮

臺北市大同區哈密街61號
02-2595-1676

4/23 (農3/21)

2011慈惠文化季—孝親感恩成年禮

松山慈惠堂

臺北市信義區福德街251巷33號
02-2726-1735

4/7-30 (農3/5-28)

民間劇場一家姓戲匯演

財團法人台北保安宮

臺北市大同區哈密街61號
02-2595-1676

4/19-27 (農3/17-25)

護國祐民禮斗大法會(春斗)

財團法人台北市關渡宮

臺北市北投區知行路360號
02-2858-1281

4/23-27 (農3/21-25)

天上聖母聖誕祝壽禮斗法會

台北天后宮

臺北市萬華區成都路51號
02-2331-0421

4/7-6/3 (農3/5-5/2)

**建國百年宗教嘉年華—大龍峒
保安宮2011亞太保生文化祭**

財團法人台北保安宮

臺北市大同區哈密街61號
02-2595-1676

4/22 (農3/20)

註生娘娘聖誕千秋

台北天后宮

臺北市萬華區成都路51號
02-2331-0421

5/1 (農3/29)

**2011慈惠文化季—弘揚母愛音樂
晚會暨慈悲楷模、孝悌楷模表揚**

松山慈惠堂

臺北市信義區福德街251巷33號
02-2726-1735

4/14 (農3/12)

文武判官誕辰

台北霞海城隍廟

臺北市大同區迪化街1段61號
02-2558-0346

4/22 (農3/20)

註生娘娘聖誕祝聖法會

財團法人台北保安宮

臺北市大同區哈密街61號
02-2595-1676

5/10 (農4/8)

浴佛節

財團法人台北市景福宮

臺北市中山區德惠街11號
02-2596-9325





5/10 (農4/8)

浴佛節

財團法人台北市艋舺龍山寺

臺北市萬華區廣州街211號

02-2302-5162

5/25-29 (農4/23~27)

辛卯年冥陽普利梁皇大法會

松山慈惠堂

臺北市信義區福德街251巷33號

02-2726-1735

6/14 (農5/13)

霞海城隍聖誕遶境

台北霞海城隍廟

臺北市大同區迪化街1段61號

02-2558-0346

5/10 (農4/8)

釋迦牟尼佛祖聖誕浴佛節法會

財團法人台北保安宮

臺北市大同區哈密街61號

02-2595-1676

5/28 (農4/26)

神農大帝聖誕三獻禮祭典

財團法人台北保安宮

臺北市大同區哈密街61號

02-2595-1676

6/17 (農5/16)

王天君聖誕

指南宮

臺北市文山區萬壽路115號

02-2939-9922

5/16 (農4/14)

孚佑帝君聖誕

指南宮

臺北市文山區萬壽路115號

02-2939-9922

6/2~7 (農5/1~6)

啟建梁皇寶懺勝會

財團法人台北市覺修宮

臺北市大同區重慶北路3段340號

02-2592-8042

6/19 (農5/18)

孚佑帝君成道紀念日

指南宮

臺北市文山區萬壽路115號

02-2939-9922

5/16 (農4/14)

孚佑帝君呂恩主聖誕

財團法人台北市覺修宮

臺北市大同區重慶北路3段340號

02-2592-8042

6/7 (農5/6)

海內會祭典、五營放軍

台北霞海城隍廟

臺北市大同區迪化街1段61號

02-2558-0346

6/19 (農5/18)

五營收軍、范將軍誕辰

台北霞海城隍廟

臺北市大同區迪化街1段61號

02-2558-0346





花蕊渡河 Flower Petals on the Water (美術公園區)

如春雷般鼓聲洗滌心靈

讓世界看見
美麗的力量
國際花博 在臺北

2010/11/6 to 2011/4/25

 2010臺北國際花卉博覽會
TAIPEI INTERNATIONAL FLORA EXPOSITION ※ 相關資訊請查詢花博官網 www.2010taipeiexpo.tw 或洽1999 (外縣市撥02-2720-8889)



中華民國 禮彩一百

TAIPEI 臺北市政府
Taipei City Government
主辦單位 Organizer



合作夥伴 Official Partnership



協力夥伴 Official Sponsorship

INSOUL

宗教季刊



2010臺北國際花博
TAIPEI INT'L EXPO

ISSN 1812534-4



9 771812 1534007
GPN:2009301828

定價：新臺幣 25元（非賣品）